Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►B EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 110/2008

2008 m. sausio 15 d.

dėl spiritinių gėrimų apibrėžimo, apibūdinimo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos bei panaikinantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1576/89

(OL L 39, 2008 2 13, p. 16)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1334/2008	L 354	34	2008 12 31
►M2	2012 m. vasario 24 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 164/2012	L 53	1	2012 2 25
►M3	2013 m. spalio 30 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1065/2013	L 289	48	2013 10 31
►M4	2014 m. vasario 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 97/2014	L 33	1	2014 2 4
►M5	2014 m. vasario 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 98/2014	L 33	3	2014 2 4
►M6	2014 m. balandžio 25 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 426/2014	L 125	55	2014 4 26
►M7	2015 m. vasario 10 d. Komisijos reglamentas (ES) 2015/210	L 35	16	2015 2 11
►M8	2016 m. vasario 18 d. Komisijos reglamentas (ES) 2016/235	L 44	7	2016 2 19
►M9	2016 m. liepos 1 d. Komisijos reglamentas (ES) 2016/1067	L 178	1	2016 7 2
►M10	2018 m. vasario 2 d. Komisijos reglamentas (ES) 2018/175	L 32	48	2018 2 6
►M11	2018 m. rugpjūčio 2 d. Komisijos reglamentas (ES) 2018/1098	L 197	7	2018 8 3
►M12	2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1670	L 284	1	2018 11 12
►M13	2018 m. lapkričio 21 d. Komisijos reglamentas (ES) 2018/1850	L 302	1	2018 11 28
►M14	2018 m. lapkričio 23 d. Komisijos reglamentas (ES) 2018/1871	L 306	7	2018 11 30

iš dalies keičiamas:

►A1	Kroatijos stojimo sutartis (2012)	L 112	21	2012 4 24

pataisytas:

►C1 Klaidų ištaisymas, OL L 298, 2010 11 16, p. 87 (110/2008)

▼B

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 110/2008

2008 m. sausio 15 d.

dėl spiritinių gėrimų apibrėžimo, apibūdinimo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos bei panaikinantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1576/89

I SKYRIUS

TAIKYMO SRITIS, SPIRITINIŲ GĖRIMŲ APIBRĖŽIMAS IR KATEGORIJOS

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šis reglamentas nustato spiritinių gėrimų apibrėžimo, apibūdinimo, pateikimo ir ženklinimo, taip pat spiritinių gėrimų geografinių nuorodų apsaugos taisykles.

2. Šis reglamentas taikomas visiems spiritiniams gėrimams, pateikiamiems į rinką Bendrijoje, neatsižvelgiant į tai, ar jie pagaminti Bendrijoje ar trečiosiose šalyse, taip pat Bendrijoje pagamintiems eksportui skirtiems gėrimams. Šis reglamentas taip pat taikomas žemės ūkio kilmės etilo alkoholio ir (arba) žemės ūkio kilmės distiliatų naudojimui gaminant alkoholinius gėrimus ir spiritinių gėrimų pavadinimų naudojimui pateikiant ir ženklinant maisto produktus.

3. Išskirtiniais atvejais, jei tai privaloma pagal importuojančios trečiosios šalies teisę, pagal 25 straipsnio 3 dalyje numatytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu gali būti suteikiama teisė nukrypti nuo šio reglamento I ir II priedų nuostatų.

2 straipsnis

Spiritinio gėrimo apibrėžimas

1. Šiame reglamente „spiritinis gėrimas“ – tai alkoholinis gėrimas, kuris:

a) skirtas žmonėms vartoti;

b) turi tam tikrų organoleptinių savybių;

c) yra ne mažesnės kaip 15 % tūrio alkoholio koncentracijos;

d) pagamintas:

i) arba tiesiogiai:

— su kvapiosiomis medžiagomis arba be jų distiliuojant natūralius fermentuotus produktus; ir (arba)

— maceruojant ar panašiai apdorojant augalines medžiagas žemės ūkio kilmės etilo alkoholyje ir (arba) žemės ūkio kilmės distiliatuose, ir (arba) spiritiniuose gėrimuose, kaip apibrėžta šiame reglamente; ir (arba)

— pridedant kvapiųjų medžiagų, cukrų ar kitokių saldinimo medžiagų, išvardytų I priedo 3 punkte, ir (arba) kitokių žemės ūkio produktų ir (arba) maisto produktų į žemės ūkio

▼B

kilmės etilo alkoholį ir (arba) žemės ūkio kilmės distiliatą, ir (arba) į spiritinius gėrimus, kaip apibrėžta šiame reglamente;

ii) arba sumaišant spiritinį gėrimą su vienu ar daugiau:

— kitų spiritinių gėrimų, ir (arba)

— žemės ūkio kilmės etilo alkoholiu, žemės ūkio kilmės distiliatais, ir (arba)

— kitų alkoholinių gėrimų, ir (arba)

— gėrimų.

2. Tačiau gėrimai, priskiriami KN kodams 2203, 2204, 2205, 2206 ir 2207, nelaikomi spiritiniais gėrimais.

3. Minimali alkoholio koncentracija, numatyta 1 dalies c punkte, neturi įtakos II priede 41 kategorijai priskirto produkto apibrėžimui.

4. Šio reglamento taikymui skirti techniniai apibrėžimai ir reikalavimai pateikti I priede.

3 straipsnis

Etilo alkoholio kilmė

1. Etilo alkoholis, naudojamas spiritinių gėrimų ir visų jų sudedamųjų dalių gamybai, gali būti tik žemės ūkio kilmės, kaip apibrėžta Sutarties I priede.

2. Spiritinių gėrimų gamybai naudojamas etilo alkoholis turi atitikti šio reglamento I priedo 1 punkte pateiktą apibrėžimą.

3. Etilo alkoholis, naudojamas skiesti ar tirpinti dažiklius, kvapiąsias medžiagas ar kitus spiritinių gėrimų gamyboje leistinus priedus, turi būti žemės ūkio kilmės etilo alkoholis.

4. Alkoholinių gėrimų sudėtyje negali būti sintezės būdu gauto alkoholio ir kito ne žemės ūkio kilmės alkoholio, kaip apibrėžta Sutarties I priede.

4 straipsnis

Spiritinių gėrimų kategorijos

Spiritiniai gėrimai klasifikuojami į kategorijas pagal II priede pateiktus apibrėžimus.

5 straipsnis

Bendrosios spiritinių gėrimų kategorijų taisyklės

1. Nedarant poveikio specialių taisyklių, nustatytų kiekvienam produktui, II priede priskirtam kategorijoms, pažymėtoms skaičiais nuo 1 iki 14, taikymui, tame priede apibrėžti spiritiniai gėrimai turi:

a) būti pagaminti alkoholio fermentavimo ir distiliavimo būdu ir vien tik gauti iš žaliavos, nurodytos atitinkamo spiritinio gėrimo atitinkamame apibrėžime;

▼B

b) savo sudėtyje neturėti įpilto praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte;

c) savo sudėtyje neturėti pridėtų kvapiųjų medžiagų pagrindų;

d) spalvai koreguoti savo sudėtyje turėti tik pridėtos karamelės;

e) būti saldinti tik siekiant sušvelninti galutinį produkto skonį pagal I priedo 3 punkto reikalavimus. Didžiausias I priedo 3 punkto a–f papunkčiuose išvardytų skonį švelninančių produktų kiekis nustatomas laikantis 25 straipsnio 3 dalyje nustatytos reguliavimo procedūros su tikrinimu. Turi būti atsižvelgiama į konkrečius valstybių narių teisės aktus.

2. Nedarant poveikio specialioms taisyklėms, nustatytoms kiekvienai iš II priedo nuo 15 iki 46 kategorijai, jose apibrėžti spiritiniai gėrimai gali:

a) būti išgaunami iš visų Sutarties I priede išvardytų žemės ūkio kilmės žaliavų;

b) savo sudėtyje turėti įpilto alkoholio, kaip apibrėžta šio reglamento I priedo 5 punkte;

▼M1

c) turėti kvapiųjų medžiagų pagrindų, kaip apibrėžta 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1334/2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų ([1]) 3 straipsnio 2 dalies b punkte, ir kvapiųjų medžiagų preparatų, kaip apibrėžta to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte;

▼B

d) būti dažyti, kaip apibrėžta šio reglamento I priedo 10 punkte;

e) būti saldinti, kad atitiktų tam tikro produkto savybes, pagal šio reglamento I priedo 3 punkto reikalavimus bei atsižvelgiant į konkrečius valstybių narių teisės aktus.

3. Nedarant poveikio II priede nustatytų specialių taisyklių, taikymui, kiti spiritiniai gėrimai, kurie neatitinka 1–46 kategorijų reikalavimų, gali:

a) būti išgauti iš bet kokių Sutarties I priede išvardytų žemės ūkio kilmės žaliavų ir (arba) žmonėms vartoti tinkamų maisto produktų;

b) savo sudėtyje turėti įpilto alkoholio, kaip apibrėžta šio reglamento I priedo 5 punkte;

▼M1

c) turėti vieną ar daugiau kvapiųjų medžiagų, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies a punkte;

▼B

d) būti dažyti, kaip apibrėžta šio reglamento I priedo 10 punkte;

e) būti saldinti, kad atitiktų tam tikro produkto savybes, pagal šio reglamento I priedo 3 punkto reikalavimus.

([1]) OL L 354, 2008 12 31, p. 34

▼B

6 straipsnis

Valstybių narių teisės aktai

1. Taikydamos kokybės politiką jų teritorijoje gaminamiems spiritiniams gėrimams, visų pirma III priede įregistruotoms geografinėms nuorodoms ar naujų geografinių nuorodų nustatymui, valstybės narės gali nustatyti griežtesnes nei nustatytos II priede spiritinių gėrimų gamybos, apibūdinimo, pateikimo ir ženklinimo taisykles, jei jos suderinamos su Bendrijos teise.

2. Valstybės narės negali drausti ar riboti spiritinių gėrimų, kurie atitinka šį reglamentą, importo, pardavimo ar vartojimo.

II SKYRIUS

SPIRITINIŲ GĖRIMŲ APIBŪDINIMAS, PATEIKIMAS IR ŽENKLINIMAS

7 straipsnis

Apibrėžimai

Taikant šį reglamentą sąvokos „apibūdinimas“, „pateikimas“ ir „ženklinimas“ yra apibrėžtos I priedo 14, 15 ir 16 punktuose.

8 straipsnis

Prekinis pavadinimas

Laikantis Direktyvos 2000/13/EB 5 straipsnio, pavadinimui, kuriuo spiritinis gėrimas yra parduodamas (toliau – prekinis pavadinimas), taikomos šio skyriaus nuostatos.

9 straipsnis

Specialios prekinio pavadinimo taisyklės

1. Spiritiniai gėrimai, atitinkantys II priedo 1–46 kategorijoms priskirtų produktų specifikacijas, juos apibūdinant, pateikiant ir ženklinant turi būti vadinami tame priede šiems gėrimams suteiktu prekiniu pavadinimu.

2. Apibūdinant, pateikiant ir ženklinant spiritinius gėrimus, kurie atitinka 2 straipsnyje pateiktą apibrėžimą, tačiau neatitinka reikalavimų, kad būtų priskirti II priedo 1–46 kategorijoms, turi būti nurodomas prekinis pavadinimas „spiritinis gėrimas“. Nedarant poveikio šio straipsnio 5 dalies nuostatų taikymui, tas prekinis pavadinimas negali būti pakeičiamas kitu ar keičiamas.

3. Jei spiritinis gėrimas atitinka daugiau nei vienos II priede nurodytos spiritinio gėrimo kategorijos apibrėžimą, tai jis gali būti parduodamas pavadintas vienu ar daugiau iš II priede išvardytoms kategorijoms priskirtų pavadinimų.

4. Nedarant poveikio šio straipsnio 9 dalies ir 10 straipsnio 1 dalies taikymui, šio straipsnio 1 dalyje minimi pavadinimai negali būti jokiu

▼B

būdu naudojami apibūdinti ar pateikti kitus gėrimus, išskyrus spiritinius gėrimus, kuriems šie pavadinimai išvardyti II priede ir įregistruoti III priede.

5. Prekiniai pavadinimai gali būti papildomi ar pakeičiami III priede įregistruota geografine nuoroda ir laikantis III skyriaus nuostatų, arba laikantis nacionalinių nuostatų papildomi kita geografine nuoroda, jei tai neklaidina vartotojo.

6. III priede įregistruotos geografinės nuorodos gali būti papildomos tik:

a) ►**C1** 2008 m. vasario 20 d. jau naudojamomis sąvokomis, kurios taikomos pripažintoms geografinėms nuorodoms, kaip apibrėžta 20 straipsnyje; arba ◄

b) pagal atitinkamą techninę bylą, nurodyta 17 straipsnio 1 dalyje.

7. Alkoholinis gėrimas, neatitinkantis nė vieno iš apibrėžimų, išvardytų II priedo 1–46 kategorijose, negali būti apibūdinamas, pateikiamas ar ženklinamas jungiant žodžius ar frazes, pavyzdžiui, „panašus į“, „tipo“, „stiliaus“, „pagamintas“, „aromatas“, ar bet kokias kitas panašias nuorodas su bet kuriuo iš šiame reglamente numatytų prekinių pavadinimų ir (arba) III priede įregistruotų geografinių nuorodų.

8. Nei prekės ženklas, nei registruotasis prekės pavadinimas, nei išgalvotas pavadinimas negali būti naudojami vietoje spiritinio gėrimo prekinio pavadinimo.

9. II priedo 1–46 kategorijose nurodyti pavadinimai gali būti įtraukti į maisto produktų ingredientų sąrašą, laikantis sąlygos, kad tas sąrašas neprieštarautų Direktyvai 2000/13/EB.

10 straipsnis

Specialios prekinių pavadinimų ir geografinių nuorodų naudojimo taisyklės

1. Nedarant poveikio Direktyvos 2000/13/EB taikymui, II priedo 1–46 kategorijose nurodytą sąvoką ar III priede registruotą geografinę nuorodą naudoti sudėtinėje sąvokoje ar pateikiant maisto produktą daryti užuominą į vieną iš jų yra draudžiama, išskyrus atvejus, kai alkoholis kildinamas vien tik iš nurodyto (-ų) spiritinio (-ių) gėrimo (-ų).

2. Sudėtinės sąvokos naudojimas, kaip nurodyta 1 dalyje, taip pat draudžiamas, jei spiritinis gėrimas yra praskiestas tiek, kad alkoholio koncentracija nesiekia minimalios koncentracijos, nurodytos to spiritinio gėrimo apibrėžime.

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, šio reglamento nuostatos neturi poveikio galimam „amer“ ar „*bitter*“ sąvokų vartojimui produktams, kurių šis reglamentas neapima.

4. Nukrypstant nuo 1 dalies ir siekiant atsižvelgti į nusistovėjusius gamybos metodus, II priedo 32 kategorijos d papunktyje nurodytos

▼B

sudėtinės sąvokos gali būti naudojamos pateikiant Bendrijoje pagamintus likerius, laikantis jame nustatytų sąlygų.

11 straipsnis

Mišinių apibūdinimas, pateikimas ir ženklinimas

1. Jei į spiritinį gėrimą, nurodytą II priedo 1–14 kategorijose, įpilta alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte, tai tam spiritiniam gėrimui turi būti suteikiamas prekinis pavadinimas „spiritinis gėrimas“. Jam negali būti jokia forma suteiktas 1–14 kategorijų gėrimams rezervuotas pavadinimas.

2. Jei II priedo 1–46 kategorijose nurodytas spiritinis gėrimas sumaišytas su:

a) vienu ar daugiau spiritinių gėrimų; ir (arba)

b) vienu ar daugiau žemės ūkio kilmės distiliatų,

tai jam turi būti suteikiamas prekinis pavadinimas „spiritinis gėrimas“. Šis prekinis pavadinimas etiketėje turi būti nurodomas aiškiai ir pastebimai, matomoje vietoje ir negali būti pakeičiamas kitu ar keičiamas.

3. 2 dalies nuostatos netaikomos toje dalyje nurodyto mišinio apibrėžimui, pateikimui ar ženklinimui, jei jis atitinka vieną iš II priedo 1–46 kategorijose nurodytų apibrėžimų.

4. Nedarant poveikio Direktyvos 2000/13/EB taikymui, iš šio straipsnio 2 dalyje nurodytų mišinių gaunamų spiritinių gėrimų aprašyme, pateikime ar ženklinime gali būti viena ar daugiau iš II priede pateiktų sąvokų, tik jei ta sąvoka nėra prekinio pavadinimo dalis, o tik nurodyta tame pačiame regėjimo lauke kartu su visų mišinyje esančių alkoholio ingredientų sąrašu, ir jei prieš ją įrašyta sąvoka „sumaišytas spiritinis gėrimas“.

Sąvoka „sumaišytas spiritinis gėrimas“ ženklinime pateikiama vienodais to paties šrifto ir tokios pat spalvos rašmenimis, kaip rašmenys, panaudoti prekiniam pavadinimui. Rašmenys negali būti didesni už pusę prekiniam pavadinimui panaudotų rašmenų dydžio.

5. Ženklinant ir pateikiant 2 dalyje nurodytus mišinius, kuriems taikomas išvardyti alkoholinius ingredientus pagal 4 dalį, kiekvieno alkoholinio ingrediento proporcinė dalis turi būti išreikšta procentais ir nurodyta pagal sunaudotą kiekį mažėjančia tvarka. Ta proporcinė dalis turi būti lygi gryno alkoholio kiekiui tūrio procentais, kurį ji sudaro viso mišinio gryno alkoholio kiekyje tūrio procentais.

▼B

12 straipsnis

Specialios spiritinių gėrimų apibrėžimo pateikimo ir ženklinimo taisyklės

1. Jei spiritinio gėrimo aprašyme, ženklinime arba jį pateikiant yra nurodytos žemės ūkio kilmės etilo alkoholio gamybai naudotos žaliavos, panaudotas kiekvienos rūšies žemės ūkio kilmės alkoholis turi būti nurodytas pagal sunaudotą kiekį mažėjančia tvarka.

2. Spiritinio gėrimo aprašymas, pateikimas ar ženklinimas gali būti papildytas žodžiu „derinys“, „derinimas“ arba „derintas“ tik tuo atveju, jei spiritinis gėrimas buvo derinamas, kaip apibrėžta I priedo 7 punkte.

3. Nedarant poveikio jokios nukrypti leidžiančios nuostatos, priimtos pagal 25 straipsnio 3 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu, taikymui, brandinimo laikotarpis ar išlaikymo amžius gali būti nurodomas apibūdinant, pateikiant ar ženklinant spiritinį gėrimą, tik jei taip nurodomas trumpiausiai brandintas alkoholinis komponentas, ir su sąlyga, kad tas spiritinis gėrimas buvo brandinamas prižiūrint mokesčių administravimo institucijoms arba prižiūrint kitoms institucijoms, suteikiančioms lygiavertes garantijas.

13 straipsnis

Švino pagrindu pagamintų kapsulių arba folijos uždraudimas

Spiritiniai gėrimai negali būti laikomi siekiant parduoti ar pateikiami į rinką taroje, kurios uždarymo įtaisai yra dengti švino pagrindu pagamintomis kapsulėmis ar folija.

14 straipsnis

Spiritinių gėrimų apibrėžimui, pateikimui ir ženklinimui vartojama kalba

1. Informacija, numatyta šiame reglamente, pateikiama viena ar daugiau oficialių Europos Sąjungos kalbų, kad galutinis vartotojas galėtų lengvai suprasti kiekvieną įrašą, išskyrus atvejus, kai informacija vartotojui yra pateikiama kitokiais būdais.

2. II priede kursyvu nurodytos sąvokos ir III priede įregistruotos geografinės nuorodos į kitas kalbas neverčiamos nei spiritinio gėrimo etiketėje, nei jį pateikiant.

3. Jei spiritiniai gėrimai yra kilę iš trečiųjų šalių, tai trečiosios šalies, kurioje buvo pagamintas spiritinis gėrimas, oficialios kalbos vartojimas leidžiamas, jei informacija, numatyta šiame reglamente, yra taip pat pateikta Europos Sąjungos oficialia kalba tokiu būdu, kad galutinis vartotojas galėtų lengvai suprasti kiekvieną įrašą.

4. Nedarant poveikio 2 dalies taikymui, šiame reglamente numatyta informacija apie Bendrijoje pagamintus ir eksportui skirtus spiritinius gėrimus gali būti pakartota kalba, kuri nėra oficiali Europos Sąjungos kalba.

▼B

III SKYRIUS

GEOGRAFINĖS NUORODOS

15 straipsnis

Geografinės nuorodos

1. Šiame reglamente geografinė nuoroda yra nuoroda, kurią naudojant identifikuojama, kad spiritinio gėrimo kilmės vieta yra šalies teritorija, regionas ar šios teritorijos vietovė, kai tam tikra kokybė, reputacija ar kita savybė iš esmės sietina su jo geografine kilme.

2. 1 dalyje minėtos geografinės nuorodos įregistruotos III priede.

3. III priede įregistruotos geografinės nuorodos negali tapti bendriniais pavadinimais.

Pavadinimų, tapusių bendriniais, III priede įregistruoti negalima.

Pavadinimas, tapęs bendriniu, – spiritinio gėrimo pavadinimas, kuris nors ir būdamas susijęs su vieta ar regionu, kur šis produktas pirmiausia buvo pradėtas gaminti ar teikti į rinką, virto bendriniu spiritinio gėrimo pavadinimu Bendrijoje.

4. Spiritiniai gėrimai, turintys III priede įregistruotą geografinę nuorodą, turi atitikti visas 17 straipsnio 1 dalyje numatytos techninės bylos specifikacijas.

16 straipsnis

Geografinių nuorodų apsauga

Nepažeidžiant 10 straipsnio, III priede registruotos geografinės nuorodos turi būti apsaugotos nuo:

a) bet kokio tiesioginio ar netiesioginio produktų, kuriems netaikomas įregistravimas, naudojimo komerciniais tikslais, jeigu šie produktai panašūs į spiritinius gėrimus, įregistruotus su ta geografine nuoroda arba jeigu naudojimasis komerciniais tikslais vyksta naudojantis įregistruotos geografinės nuorodos reputacija;

b) bet kokio netinkamo naudojimo, imitavimo ar įvaizdžio apie gaminį atkūrimo, net ir tuo atveju, jei yra nurodoma tikroji produkto kilmė, arba jeigu saugoma geografinė nuoroda yra išversta arba prie jos rašomi tokie žodžiai, kaip „panašus“, „rūšis“, „stilius“, „pagamintas“, „skonis“ ar kito panašaus apibrėžimo;

c) bet kokios melagingos ar klaidinančios nuorodos apie produkto provenenciją, kilmę, pobūdį ar svarbiausias ypatybes, produkto aprašyme, pateikime ar ženklinime, galinčios sukelti klaidingą įspūdį apie produkto kilmę;

d) bet kokios kitos praktikos, galinčios suklaidinti vartotoją dėl tikros produkto kilmės.

▼B

17 straipsnis

Geografinių nuorodų registravimas

1. Paraiška įregistruoti geografinę nuorodą III priede viena iš oficialių Europos Sąjungos institucijų kalbų arba kartu su vertimu į vieną iš tokių kalbų pateikiama Komisijai. Paraiška turi būti tinkamai pagrįsta ir joje turi būti techninė byla, kurioje nurodytos specifikacijos, kurias privalo atitikti tas spiritinis gėrimas.

2. 1 dalyje nurodytą paraišką dėl geografinių nuorodų Bendrijoje teikia spiritinio gėrimo kilmės valstybė narė.

3. 1 dalyje nurodyta paraiška dėl geografinių nuorodų trečiojoje šalyje teikiama Komisijai, tiesiogiai arba per suinteresuotos trečiosios šalies valdžios institucijas, ir joje turi būti įrodymas, kad atitinkamas pavadinimas yra saugomas gėrimo kilmės šalyje.

4. 1 dalyje minėtoje techninėje byloje reikia pateikti bent šias pagrindines specifikacijas:

a) spiritinio gėrimo pavadinimas ir kategorija, įskaitant geografinę nuorodą;

b) spiritinio gėrimo apibūdinimas, įskaitant pagrindines produkto fizines, chemines ir (arba) organoleptines savybes bei specifines spiritinio gėrimo savybes palyginti su atitinkama kategorija;

c) atitinkamos geografinės teritorijos apibūdinimą;

d) spiritinio gėrimo gamybos metodo aprašymą ir, jei būtina, autentiškų ir nekintančių vietinių metodų aprašymą;

e) išsamius duomenis, nurodančius sąsają su geografine aplinka ar geografine kilme;

f) informaciją apie bet kokius Bendrijos ir (arba) nacionalinių ir (arba) regioninių nuostatų reikalavimus;

g) pareiškėjo vardą, pavardę (pavadinimą) ir adresą ryšiams;

h) bet kokį geografinės nuorodos papildymą ir (arba) bet kokią specialią ženklinimo taisyklę, vadovaujantis atitinkama technine byla.

5. Gavusi 1 dalyje nurodytą paraišką, Komisija per dvylika mėnesių patikrina, ar ta paraiška atitinka šį reglamentą.

6. Jei Komisija padaro išvadą, kad 1 dalyje nurodyta paraiška atitinka šį reglamentą, tai 4 dalyje nurodytos techninės bylos pagrindinės specifikacijos skelbiamos *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje.

7. Per šešis mėnesius nuo techninės bylos paskelbimo visi teisėtą interesą turintys fiziniai ar juridiniai asmenys gali prieštarauti geografinės nuorodos įregistravimui III priede dėl to, kad neįvykdytos šiame reglamente nustatytos sąlygos. Prieštaravimas, kuris turi būti deramai pagrįstas, viena iš oficialių Europos Sąjungos kalbų arba kartu su vertimu į vieną iš tokių kalbų pateikiamas Komisijai.

▼B

8. Komisija priima sprendimą dėl geografinės nuorodos įregistravimo III priede pagal 25 straipsnio 3 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu, atsižvelgdama į bet kokį pagal šio straipsnio 1 dalį pareikštą prieštaravimą. Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje.

18 straipsnis

Geografinės nuorodos panaikinimas

Jei atitiktis techninės bylos specifikacijoms nebeužtikrinama, tai Komisija turi priimti įregistravimą panaikinantį sprendimą pagal 25 straipsnio 3 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu. Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje.

19 straipsnis

Homoniminės geografinės nuorodos

Šio reglamento reikalavimus atitinkančios homoniminės geografinės nuorodos yra įregistruojamos deramai atsižvelgiant į vietinę ir tradicinę praktiką ir faktinį suklydimo pavojų, būtent:

— vartotoją klaidinantis homoniminis pavadinimas, verčiantis tikėti, kad produktai atvežti iš kitos teritorijos, negali būti registruojamas, net jeigu pavadinimas tikslus, kiek tai susiję su atitinkamo alkoholinio gėrimo teritorija, regionu ar kilmės vieta,

— įregistruota homoniminė geografinė nuoroda gali būti naudojama laikantis sąlygos, kad yra aiškus praktinis registre jau esančio pavadinimo ir vėliau įregistruoto homonimo skirtumas, atsižvelgiant į būtinybę suinteresuotų gamintojų atžvilgiu laikytis teisingumo principo ir neklaidinti vartotojų.

20 straipsnis

Pripažintos geografinės nuorodos

1. Ne vėliau kaip 2015 m. vasario 20 d. valstybės narės Komisijai pateikia kiekvienos III priede iki 2008 m. vasario 20 d. įregistruotos geografinės nuorodos techninę bylą, kaip numatyta 17 straipsnio 1 dalyje.

2. Valstybės narės užtikrina, kad visuomenė turėtų galimybę susipažinti su šia technine byla.

3. Jei techninė byla nepateikiama Komisijai iki 2015 m. vasario 20 d., tai Komisija pagal 25 straipsnio 3 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu pašalina geografinę nuorodą iš III priedo.

▼A1

4. 1 dalyje nurodytas techninių bylų pateikimo terminas taip pat taikomas III priede išvardytoms Kroatijos geografinėms nuorodoms.

▼B

21 straipsnis

Techninės bylos keitimas

17 straipsnyje numatyta procedūra taikoma *mutatis mutandis,* jei turi būti keičiama 17 straipsnio 1 dalyje ir 20 straipsnio 1 dalyje nurodyta techninė byla.

22 straipsnis

Atitikties techninės bylos specifikacijoms patikrinimas

1. Atitikties techninės bylos specifikacijoms, susijusioms su geografinėmis nuorodomis Bendrijoje, patikrinimą prieš pateikiant produktą į rinką užtikrina:

— viena ar kelios 24 straipsnio 1 dalyje nurodytos kompetentingos institucijos, ir (arba)

— viena ar kelios kontrolės įstaigos, kaip apibrėžta 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių ([1]) 2 straipsnyje, veikiančios kaip produktų sertifikavimo įstaigos.

Neatsižvelgiant į nacionalinės teisės aktus, tokio atitikties techninės bylos specifikacijoms patikrinimo išlaidas padengia tikrinami ūkio subjektai.

2. Atitikties techninės bylos specifikacijoms, susijusioms su geografinėmis nuorodomis trečiojoje šalyje, patikrinimą prieš pateikiant produktą į rinką užtikrina:

— viena ar kelios valdžios institucijos, paskirtos trečiosios šalies, ir (arba)

— viena ar kelios produktų sertifikavimo įstaigos.

3. 1 ir 2 dalyse nurodytos produktų sertifikavimo įstaigos turi laikytis Europos standarto EN 45011 arba ISO/IEC 65 vadovo (Bendrieji reikalavimai produktų sertifikavimo sistemas valdančioms įstaigoms) ir nuo 2010 m. gegužės 1 d. turi būti pagal juos akredituotos.

4. Jei 1 ir 2 dalyse nurodytos institucijos arba įstaigos nusprendžia atlikti atitikties techninės bylos specifikacijoms patikrinimą, jos turi garantuoti objektyvumą ir nešališkumą ir turėti jų funkcijoms atlikti būtiną kvalifikuotą personalą bei išteklius.

23 straipsnis

Prekių ženklų ir geografinių nuorodų sąryšis

1. Prekių ženklą, kuriame yra ar kurį sudaro III priede įregistruota geografinė nuoroda, turi būti atsisakoma registruoti arba registracija pripažįstama negaliojančia, jei ją naudojant susidarytų kuri nors iš 16 straipsnyje nurodytų situacijų.

([1]) OL L 165, 2004 4 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1791/2006.

▼B

2. Deramai atsižvelgiant į Bendrijos teisę, prekių ženklą, kurio naudojimas atitinka vieną iš 16 straipsnyje nurodytų situacijų, dėl kurio yra kreiptasi, kuris yra registruotas ar, jei tai numatyta atitinkamuose teisės aktuose, įgytas jį sąžiningai naudojant Bendrijos teritorijoje iki geografinės nuorodos apsaugos datos kilmės šalyje arba iki 1996 m. sausio 1 d., toliau galima naudoti neatsižvelgiant į geografinės nuorodos įregistravimą, jeigu nėra pagrindo jo pripažinti negaliojančiu ar anuliuoti, kaip nurodyta 1988 m. gruodžio 21 d. Pirmojoje Tarybos direktyvoje 89/104/EEB valstybių narių įstatymams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti ([1]) arba 1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo ([2]).

3. Geografinė nuoroda neregistruojama, jei, atsižvelgiant į prekių ženklo reputaciją, žinomumą ir jo naudojimo Bendrijoje trukmę, įregistravus vartotojas būtų klaidinamas dėl tikrosios produkto tapatybės.

IV SKYRIUS

BENDROSIOS, PEREINAMOJO LAIKOTARPIO IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

24 straipsnis

Spiritinių gėrimų kontrolė ir apsauga

1. Už spiritinių gėrimų kontrolę atsakingos valstybės narės. Jos imasi priemonių, būtinų užtikrinti šio reglamento nuostatų laikymąsi, ir visų pirma paskiria kompetentingą instituciją ar institucijas, atsakingą (-as) už kontrolę, susijusią su pagal šį reglamentą nustatytomis pareigomis ir vykdomą pagal Reglamentą (EB) Nr. 882/2004.

2. Valstybės narės ir Komisija viena kitai perduoda šiam reglamentui taikyti būtiną informaciją.

3. Komisija, konsultuodamasi su valstybėmis narėmis, užtikrina, kad šis reglamentas būtų taikomas vienodai, ir, prireikus, pagal 25 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą patvirtina priemones.

▼M12

24a straipsnis

Nuo Direktyvoje 2007/45/EB nurodytų vardinių kiekių reikalavimų nukrypti leidžianti nuostata

Nuo Europos Parlamento ir Tarybos Direktyvos 2007/45/EB ([3]) 3 straipsnio ir nuo tos direktyvos priedo 1 punkto šeštos eilutės leidžiančia nukrypti nuostata distiliavimo įranga „Pot still“ pagamintą ir Japonijoje išpilstytą vieno distiliavimo *shochu* ([4]) galima pateikti Sąjungos rinkai naudojant 720 ml ir 1 800 ml vardinius kiekius.

([1]) OL L 40, 1989 2 11, p. 1. Direktyva su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 92/10/EEB (OL L 6, 1992 1 11, p. 35).
([2]) OL L 11, 1994 1 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1891/2006 (OL L 386, 2006 12 29, p. 14).
([3]) 2007 m. rugsėjo 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/45/EB, nustatanti taisykles dėl fasuotų produktų vardinių kiekių, panaikinanti Tarybos direktyvas 75/106/EEB bei 80/232/EEB ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 76/211/EEB (OL L 247, 2007 9 21, p. 17).
([4]) Kaip nurodyta Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimo 2-D priede.

▼B

25 straipsnis

Komitetas

1. Komisijai padeda Spiritinių gėrimų komitetas.

2. Darant nuorodą į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas laikotarpis yra trys mėnesiai.

3. Darant nuorodą į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5a ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.

26 straipsnis

Priedų pakeitimai

Priedai keičiami laikantis 25 straipsnio 3 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

27 straipsnis

Įgyvendinimo priemonės

Priemonės, būtinos įgyvendinti šį reglamentą, priimamos laikantis 25 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros.

28 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio ir kitos specialios priemonės

1. Laikantis 25 straipsnio 3 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu priemonės, skirtos iš dalies keisti šį reglamentą, priimamos siekiant:

a) iki 2011 m. vasario 20 d. palengvinti pereigą nuo Reglamente (EEB) Nr. 1576/89 nustatytų taisyklių prie šiame reglamente nustatytų taisyklių;

b) tinkamai pagrįstais atvejais priimti nuo 17 ir 22 straipsnių leidžiančias nukrypti nuostatas;

c) nustatyti spiritinių gėrimų sektoriui skirtą Bendrijos geografinių nuorodų simbolį.

▼B

2. Pagal 25 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą prireikus patvirtinamos priemonės, kuriomis siekiama išspręsti specifines praktinio pobūdžio problemas, pvz., tam tikrais atvejais, siekiant išvengti vartotojo suklaidinimo ir išlaikyti bei plėtoti Bendrijos spiritinių gėrimų etaloninius analizės metodus, įpareigoti etiketėse nurodyti gamybos vietą.

3. Spiritiniai gėrimai, kurie neatitinka šio reglamento reikalavimų, gali būti toliau gaminami pagal Reglamentą (EEB) Nr. 1576/89 iki 2009 m. gegužės 20 d. Spiritiniai gėrimai, kurie neatitinka šio reglamento reikalavimų, tačiau buvo pagaminti pagal Reglamentą (EEB) Nr. 1576/89 prieš 2008 m. vasario 20 d. arba iki 2009 m. gegužės 20 d., gali būti toliau tiekiami į rinką, kol baigsis jų atsargos.

29 straipsnis

Panaikinimas

1. Reglamentas (EEB) Nr. 1576/89 panaikinamas. Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

2. Komisijos reglamentai (EEB) Nr. 2009/92 ([1]), (EB) Nr. 1267/94 ([2]) ir (EB) Nr. 2870/2000 ([3]) taikomi toliau.

30 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Jis taikomas nuo 2008 m. gegužės 20 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

([1]) 1992 m. liepos 20 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2009/92, nustatantis Bendrijos analizės metodus, taikytinus žemės ūkio kilmės etilo alkoholiui, naudojamam gaminant spiritinius gėrimus, aromatintus vynus, aromatintus vyno gėrimus ir aromatintus vyno kokteilius (OL L 203, 1992 7 21, p. 10).

([2]) 1994 m. birželio 1 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1267/94 dėl Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių susitarimų dėl abipusio tam tikrų spiritinių gėrimų pripažinimo taikymo (OL L 138, 1994 6 2, p. 7). Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1434/97 (OL L 196, 1997 7 24, p. 56).

([3]) 2000 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2870/2000, nustatantis spiritinių gėrimų analizės Bendrijos etaloninius metodus (OL L 333, 2000 12 29, p. 20). Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2091/2002 (OL L 322, 2002 11 27, p. 11).

▼B

I PRIEDAS

TECHNINIAI APIBRĖŽIMAI IR REIKALAVIMAI

2 straipsnio 4 dalyje ir 7 straipsnyje nurodyti techniniai apibrėžimai ir reikalavimai yra tokie:

1. *Žemės ūkio kilmės etilo alkoholis*

   Žemės ūkio kilmės etilo alkoholis turi šias savybes:

   a) organoleptinės savybės: neaptinkama jokio kito skonio, išskyrus žaliavos skonį;

   b) minimali alkoholio koncentracija tūrio procentais: 96,0 % tūrio;

   c) maksimalus priemaišų kiekis:

      i) bendras rūgštingumas, išreikštas acto rūgšties gramais absoliutaus alkoholio hektolitre: 1,5;

      ii) esteriai, išreikšti etilo acetato gramais absoliutaus alkoholio hektolitre: 1,3;

      iii) aldehidai, išreikšti acetaldehido gramais absoliutaus alkoholio hektolitre: 0,5;

      iv) aukštesnieji alkoholiai, išreikšti 2–metil–1–propanolio gramais absoliutaus alkoholio hektolitre: 0,5;

      v) metanolis, išreikštas gramais absoliutaus alkoholio hektolitre: 30;

      vi) sausasis ekstraktas, išreikštas gramais absoliutaus alkoholio hektolitre: 1,5;

      vii) lakiosios bazės, kurių sudėtyje yra azoto, išreikštos azoto gramais absoliutaus alkoholio hektolitre: 0,1;

      viii) furfurolas: neaptinkamas.

2. *Žemės ūkio kilmės distiliatas*

   Žemės ūkio kilmės distiliatas – alkoholinis skystis, išgautas distiliavimo būdu iš į Sutarties I priedą įtraukto žemės ūkio produkto ar produktų po jo (jų) alkoholinės fermentacijos, tačiau neturintis etilo alkoholio arba spiritinio gėrimo savybių, bet išlaikęs iš naudotos (-ų) žaliavos (-ų) išgautą aromatą ir skonį.

   Tais atvejais, kai yra nuoroda į naudotą žaliavą, tai distiliatas turi būti išgautas vien tik iš tos žaliavos.

3. *Saldinimas*

   Saldinimas – vieno ar kelių šių produktų panaudojimas ruošiant spiritinius gėrimus:

   a) pusiau baltas cukrus, baltasis cukrus, aukščiausios rūšies baltasis cukrus, dekstrozė, fruktozė, gliukozės sirupas, cukraus tirpalas, invertuoto cukraus tirpalas, invertuotas cukraus sirupas, pagal 2001 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyvoje 2001/111/EB dėl kai kurių žmonėms vartoti skirto cukraus rūšių ([1]) pateiktus apibrėžimus;

   b) rektifikuota koncentruota vynuogių misa, koncentruota vynuogių misa, šviežia vynuogių misa;

([1]) OL L 10, 2002 1 12, p. 53.

▼B

c) degintas cukrus, t. y. produktas, gautas reguliuojamu būdu kaitinant vien tik sacharozę, be šarmų, mineralinių rūgščių ar kitokių cheminių priedų;

d) medus pagal 2001 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyvoje 2001/110/EB dėl medaus ([1]) pateiktą apibrėžimą;

e) saldžiavaisio pupmedžio sirupas;

f) kitos natūralios angliavandenių medžiagos, turinčios panašų poveikį kaip ir minėtieji produktai.

4. *Sumaišymas*

Sumaišymas – dviejų ar daugiau skirtingų gėrimų jungimas, siekiant gauti naują gėrimą.

5. *Alkoholio įpylimas*

Alkoholio įpylimas – žemės ūkio kilmės etilo alkoholio ir (arba) žemės ūkio kilmės distiliatų įpylimas į spiritinį gėrimą.

6. *Vandens pylimas*

Gaminant spiritinius gėrimus leidžiama įpilti vandens, bet tik tuo atveju, jei vandens kokybė atitinka nuostatas, priimtas įgyvendinant 1980 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 80/777/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su natūralaus mineralinio vandens naudojimu ir prekyba, suderinimo ([2]) ir 1998 m. lapkričio 3 d. Tarybos direktyvą 98/83/EEB dėl žmonėms vartoti skirto vandens kokybės ([3]), ir dėl įpilto vandens nepasikeičia produkto pobūdis.

Šis vanduo gali būti distiliuotas, demineralizuotas, išgrynintas ar suminkštintas.

7. *Derinimas*

Derinimas – dviejų ar daugiau tos pačios kategorijos spiritinių gėrimų, kurie skiriasi tik nereikšmingais sudėties ypatumais, kuriuos nulemia vienas ar daugiau toliau išvardytų veiksnių, sumaišymas:

a) paruošimo būdas;

b) naudoti distiliatoriai;

c) brandinimo ar išlaikymo laikotarpis,

d) geografinė gamybos vietovė.

Taip pagamintas spiritinis gėrimas yra tos pačios kategorijos kaip ir originalus spiritinis gėrimas prieš derinimą.

8. *Brandinimas arba išlaikymas*

Brandinimas ar išlaikymas – procesas kurio metu leidžiama natūraliai vykti tam tikroms reakcijoms, laikant spiritinį gėrimą atitinkamoje taroje ir tokiu būdu jam suteikiant prieš tai nebuvusių organoleptinių savybių.

▼M1

9. *Aromatizavimas*

Aromatizavimas – vienos ar kelių kvapiųjų medžiagų, apibrėžtų Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies a punkte, naudojimas gaminant spiritinį gėrimą.

([1]) OL L 10, p. 2002 1 12, p. 47.
([2]) OL L 229, 1980 8 30, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003.
([3]) OL L 330, 1998 12 5, p. 32. Direktyva su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003.

▼B

10. *Dažymas*

Dažymas – vieno ar daugiau dažiklių, apibrėžtų 1994 m. birželio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 94/36/EB dėl maisto produktuose naudojamų dažų ([1]) naudojimas gaminant spiritinį gėrimą.

11. *Alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais*

Alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais – gryno alkoholio, esančio tame produkte esant 20 C, tūrio santykis su visu to gaminio tūriu, esant tai pačiai temperatūrai.

12. *Lakiųjų medžiagų kiekis*

Lakiųjų medžiagų kiekis – lakiųjų medžiagų koncentracija spiritiniame gėrime, pagamintame vien tik distiliavimo būdu. Lakiosioms medžiagoms priskiriamos tik iš panaudotų žaliavų distiliavimo arba perdistiliavimo metu į produktą patenkančios medžiagos, išskyrus etilo alkoholį ir metanolį.

13. *Pagaminimo vieta*

Pagaminimo vieta – vieta arba regionas, kuriame įvyko gatavo produkto gamybos proceso etapas, suteikiantis spiritiniam gėrimui jo pobūdį ir pagrindines galutines savybes.

14. *Apibūdinimas*

Apibūdinimas – sąvokos, panaudotos ženklinime, pateikime, pakuotėje, gėrimo vežimo dokumentuose, komerciniuose dokumentuose, pirmiausia sąskaitose ir važtaraščiuose, taip pat jo reklamoje.

15. *Pateikimas*

Pateikimas – ženklinime, pateikime ir ant pakuočių panaudotos sąvokos, įskaitant reklamą ir pardavimo skatinimą, taip pat vaizdinėse ir panašiose priemonėse, įskaitant tarą ir uždarymo įtaisą.

16. *Ženklinimas*

Ženklinimas – visi aprašai ir kitos nuorodos, ženklai, dizainas ar prekių ženklai, skirti atskirti gėrimą ir kurie yra nurodomi ant tos pačios taros, įskaitant uždarymo įtaisus ar prie taros pritvirtintose etiketėse ir ant apdangos, juosiančios butelio kaklelį.

17. *Pakuotė*

Pakuotė – apsauginis įpakavimas, pvz., popierius, visų rūšių apvalkalai, kartonas ir dėžės, naudojamos vienam ar daugiau taros vienetams transportuoti ir (arba) parduoti.

([1]) OL L 237, 1994 9 10, p. 13. Direktyva su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003.

▼B

II PRIEDAS

SPIRITINIAI GĖRIMAI

Spiritinių gėrimų kategorijos

1. **Romas**

a) Romas yra:

i) spiritinis gėrimas, pagamintas vien tik alkoholinio fermentavimo ir distiliavimo būdu iš melasos ar sirupo, gauto cukranendrių cukraus gamybos metu, arba iš pačių cukranendrių syvų, ir distiliuotas iki alkoholio koncentracijos, ne didesnės kaip 96 tūrio proc. taip, kad distiliatas turėtų išskirtines romui būdingas organopleptines savybes; arba

ii) spiritinis gėrimas pagamintas vien tik alkoholinio fermentavimo ir distiliavimo būdu iš cukranendrių syvų ir pasižymintis romui būdingomis aromato savybėmis, kuriame lakiųjų medžiagų kiekis yra ne mažesnis kaip 225 gramai hektolitre absoliutaus alkoholio. Šis spiritas gali būti pateikiamas į rinką naudojant žodžius „žemės ūkis“, apibrėžiančius prekinį pavadinimą „romas“, kartu su Prancūzijos užjūrio departamentų ir Madeiros autonominio regiono geografinėmis nuorodomis, įregistruotomis III priede.

b) Minimali romo alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

c) Neturi būti įpilta praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) Romas nearomatizuojamas.

e) Romas spalvai koreguoti savo sudėtyje gali turėti tik pridėtos karamelės.

f) III priedo 1 kategorijoje nurodytas geografines nuorodas galima papildyti žodžiu „*traditionnel*“, jei romas pagamintas distiliavimo būdu iki mažesnės kaip 90 tūrio proc. alkoholio koncentracijos po alkoholį išskiriančių medžiagų, kurių kilmės vieta yra išskirtinai atitinkama gamybos vieta, alkoholinės fermentacijos. Tokio romo lakiųjų medžiagų kiekis privalo būti 225 gramų ar daugiau absoliutaus alkoholio hektolitre, ir jis negali būti saldintas. Vartojant žodį „*traditionnel*“ nedraudžiama vartoti sąvokų „iš cukraus produktų“ ar „žemės ūkio“, kuriomis galima papildyti prekinį pavadinimą „romas“ ir geografines nuorodas.

Ši nuostata neįtakoja žodžio „*traditionnel*“ vartojimo kitiems produktams, kuriems ji netaikoma, pagal jų savituosius kriterijus.

2. ***Whisky*** **arba** ***Whiskey***

a) *Whisky* arba *whiskey* yra spiritinis gėrimas, pagamintas vien tik:

i) distiliuojant iš maltų grūdų su kitų rūšių neskaldytais grūdais arba be jų pagamintą mentalą, kuris

— sucukrintas salykle esančia amilaze, su kitais natūraliais fermentais arba be jų,

— fermentuotas mielėmis;

ii) distiliuotas vieną ar daugiau kartų iki ne didesnės kaip 94,8 tūrio proc. alkoholio koncentracijos taip, kad distiliatas išlaikytų naudotų žaliavų aromatą ir skonį;

▼B

iii) galutinį distiliatą brandinant ne mažiau kaip trejus metus medinėse statinėse, kurių talpa neviršija 700 litrų.

Galutinis distiliatas, į kurį gali būti įpilta tik vandens ir įdėta grynos karamelės (dažymui), išlaiko spalvą, kvapą ir skonį, gaunamus iš gamybos proceso, nurodyto i, ii ir iii punktuose.

b) *Whisky* arba *whiskey* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 40 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) *Whisky* arba *whiskey* neturi būti saldinamas ar aromatizuojzmas ir turėti kitų, išskyrus gryną dažančią karamelę, priedų.

3. **Stiprus grūdų gėrimas**

a) Stiprus grūdų gėrimas yra spiritinis gėrimas, pagamintas tik distiliuojant fermentuotą neskaldytų grūdų mentalą, ir turintis naudotų žaliavų suteiktų organoleptinių savybių.

b) Išskyrus „*Korn*“, stipraus grūdų gėrimo minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 35 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) Stiprus grūdų gėrimas nearomatizuojamas.

e) Stiprus grūdų gėrimas spalvai koreguoti savo sudėtyje gali turėti tik pridėtos karamelės.

f) Kad stipriam grūdų gėrimui galėtų būti suteiktas prekinis pavadinimas „Grūdų brendis“, jis turi būti pagamintas distiliuojant fermentuotą neskaldytų grūdų mentalą iki ne didesnės kaip 95 tūrio proc. alkoholio koncentracijos ir turėti panaudotų žaliavų suteiktų organoleptinių savybių.

4. **Vyno spiritas**

a) Vyno spiritas yra spiritinis gėrimas:

i) gaminamas vien tik distiliuojant vyną arba spirituotą vyną, iki ne didesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos, arba perdistiliuojant vyno distiliatą iki ne didesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos;

ii) kurio lakiųjų medžiagų kiekis yra ne mažesnis kaip 125 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio;

iii) kurio metanolio kiekis neviršija 200 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio.

b) Vyno spirito minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) Vyno spiritas nearomatizuojamas. Tai taikoma ir tradiciniams gamybos metodams.

e) Vyno spiritas spalvai koreguoti savo sudėtyje gali turėti tik pridėtos karamelės.

f) Jei vyno spiritas buvo brandinamas, tai jis ir toliau gali būti pateikiamas į rinką kaip „vyno spiritas“, laikantis sąlygos, kad jis brandintas tiek laiko, kiek numatyta 5 kategorijai priskirtam spiritiniam gėrimui, arba ilgiau.

▼B

5. ***Brandy*** **arba** ***Weinbrand***

a) *Brandy* arba *Weinbrand* yra spiritinis gėrimas:

i) pagamintas iš vyno spirito, jungto arba ne su vyno distiliatu, distiliuoto iki ne didesnės kaip 94,8 tūrio proc. alkoholio koncentracijos, laikantis sąlygos, kad distiliato kiekis neviršytų 50 tūrio proc. galutiniame produkte esančio alkoholio;

ii) brandintas ne mažiau kaip vienerius metus ąžuolinėse talpyklose arba ne mažiau kaip šešis mėnesius ąžuolinėse statinėse, kurių talpa mažesnė kaip 1 000 litrų;

iii) kurio lakiųjų medžiagų, gautų vien tiktai distiliuojant ar perdistiliuojant naudotas žaliavas, kiekis yra ne mažesnis kaip 125 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio;

iv) kurio metanolio kiekis neviršija 200 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio.

b) *Brandy* arba *Weinbrand* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 36 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) *Brandy* ar *Weinbrand* nearomatizuojamas. Tai taikoma ir tradiciniams gamybos metodams.

e) *Brandy* arba *Weinbrand* spalvai koreguoti savo sudėtyje gali turėti tik pridėtos karamelės.

6. **Vynuogių išspaudų spiritas arba vynuogių išspaudos**

a) Vynuogių išspaudų spiritas arba vynuogių išspaudos yra spiritinis gėrimas, kuris atitinka šias sąlygas:

i) pagamintas vien tik fermentuojant ir distiliuojant vynuogių išspaudas vandens garais tiesiogiai arba prieš tai įpylus vandens;

ii) į vynuogių išspaudas gali būti įdėta nuosėdų, kurių kiekis neviršija 25 kg nuosėdų 100 kg sunaudotų vynuogių išspaudų;

iii) iš nuosėdų gautas alkoholio kiekis gatavame produkte neviršija 35 % bendro alkoholio kiekio;

iv) distiliuojama esant iki ne didesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos išspaudoms;

v) leidžiama perdistiliuoti iki tos pačios alkoholio koncentracijos;

vi) lakiųjų medžiagų kiekis yra ne mažesnis kaip 140 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio, o metanolio kiekis – ne didesnis kaip 1 000 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio.

b) Vynuogių išspaudų spirito arba vynuogių išspaudų minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) Vynuogių išspaudų spiritas arba vynuogių išspaudos nearomatizuojami. Tai taikoma ir tradiciniams gamybos metodams.

e) Vynuogių išspaudų spiritinis gėrimas arba išspaudos spalvai koreguoti gali turėti tik pridėtos karamelės.

▼B

7. **Vaisių išspaudų spiritas**

a) Vaisių išspaudų spiritas yra spiritinis gėrimas, kuris atitinka šias sąlygas:

i) gautas vien tik fermentuojant ir distiliuojant vaisių išspaudas, išskyrus vynuogių išspaudas, iki ne didesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos;

ii) minimalus lakiųjų medžiagų kiekis jame yra ne mažesnis kaip 200 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio;

iii) metanolio kiekis neviršija 1 500 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio;

iv) kaulavaisių išspaudų spiritinio gėrimo atveju vandenilio cianido kiekis neviršija 7 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio;

v) leidžiama perdistiliuoti iki tos pačios alkoholio koncentracijos.

b) Vaisių išspaudų spirito minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) Vaisių išspaudų spiritas nearomatizuojamas.

e) Vaisių išspaudų spiritas spalvai koreguoti savo sudėtyje gali turėti tik pridėtos karamelės.

f) Prekinį pavadinimą sudaro vaisiaus pavadinimas, po kurio įrašoma „išspaudų spiritas“. Jei naudojamos kelių skirtingų vaisių išspaudos, suteikiamas prekinis pavadinimas „vaisių išspaudų spiritas“.

8. **Razinų spiritas arba *raisin brandy***

a) Razinų spiritas arba *raisin brandy* – tai spiritinis gėrimas, gautas vien tik distiliuojant alkoholinio rauginimo būdu fermentuotą Korinto juodųjų arba Aleksandrijos muskatinių veislių džiovintų vynuogių ekstraktą iki ne didesnės kaip 94,5 tūrio proc. alkoholio koncentracijos, kad distiliatas turėtų naudotos žaliavos aromatą ir skonį.

b) Razinų spirito arba *raisin brandy* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) Razinų spiritas arba *raisin brandy* nearomatizuojamas.

e) Razinų spiritas arba *raisin brandy* savo sudėtyje spalvai koreguoti gali turėti tik pridėtos karamelės.

9. **Vaisių spiritas**

a) Vaisių spiritas yra spiritinis gėrimas:

i) pagamintas vien tik fermentuojant ir distiliuojant fermentuotą sultingų vaisių masę arba jų misą, uogas ar daržoves su kauliukais arba be kauliukų;

ii) distiliuotas vieną ar daugiau kartų iki ne didesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos, kad distiliatas išlaikytų naudotų žaliavų aromatą ir skonį;

▼B

iii) kurio lakiųjų medžiagų kiekis yra ne mažesnis kaip 200 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio;

iv) kurio vandenilio rūgšties kiekis – kaulavaisių atveju – ne didesnis kaip 7 gramai hektolitre absoliutaus alkoholio.

b) Metanolio kiekis vaisių spirituose neturi viršyti 1 000 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio.

Tačiau šiuose vaisių spirituose maksimalus metanolio kiekis yra:

i) 1 200 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio, gauto iš šių vaisių ar uogų:

— slyvų (*Prunus domestica* L.),

— mirabelių (*Prunus domestica* L. var. *syriaca* (Borkh.), Janch. ex Mansf.),

— naminių slyvų (*Prunus domestica* L.),

— obuolių (*Malus domestica* Borkh.),

— kriaušių (*Pyrus communis* L.), išskyrus kriaušes „Williams“ (*Pyrus communis* L. cv „Williams“),

— aviečių (*Rubus idaeus* L.),

— gervuogių (*Rubus fruticosus* auct. aggr.),

— abrikosų *(Prunus armeniaca* L.),

— persikų (*Prunus persica* (L.) Batsch);

ii) 1 350 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio, gauto iš šių vaisių ar uogų:

— kriaušių „Williams“ (*Pyrus communis* L. cv „Williams“),

— raudonųjų serbentų (*Ribes rubrum* L.)

— juodųjų serbentų (*Ribes nigrum* L.),

— šermukšnių (*Sorbus aucuparia* L.),

— šeivamedžio uogų (*Sambucus nigra* L.),

— svarainių (*Cydonia oblonga* Mill.),

— kadagio uogų (*Juniperus communis* L. ir (arba) *Juniperus oxicedrus* L.).

c) Vaisių spirito minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

d) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

e) Vaisių spiritas nearomatizuojamas.

▼M10

f) Vaisių spirito prekinis pavadinimas yra „spiritas“, prieš šį žodį nurodant vaisių, uogų ar daržovių pavadinimą, pavyzdžiui: vyšnių spiritas, kuris taip pat gali būti vadinamas *kirsch*, slyvų spiritas, kuris taip pat gali būti vadinamas *slivovitz*, mirabelių, persikų, obuolių, kriaušių, abrikosų, figų, citrusinių vaisių ar vynuogių spiritas arba kitokių vaisių spiritas. Šį prekinį pavadinimą gali sudaryti vaisiaus pavadinimas su priesaga, jei šis pavadinimas pateikiamas čekų, graikų, kroatų, lenkų, slovakų, slovėnų ir rumunų kalbomis.

▼M10

Jis taip pat gali būti vadinamas *wasser* kartu nurodant vaisiaus pavadinimą.

Vaisiaus pavadinimas gali pakeisti pavadinimą „spiritas“, prieš kurį eina vaisiaus pavadinimas, tik jei tai yra šie vaisiai:

— mirabelės (*Prunus domestica* L. porūšio *syriaca* (Borkh.) Janch. ex Mansf.),

— slyvos (*Prunus domestica* L.),

— naminės slyvos (*Prunus domestica* L.),

— arbuto vaisiai (*Arbutus unedo* L.),

— obuoliai „Golden Delicious“.

Jei galutiniam vartotojui gali būti sunku suprasti vieną iš šių prekinių pavadinimų, kuriame nepavartotas žodis „spiritas“, ženklinant ir pateikiant nurodomas žodis „spiritas“, kurį galima papildomai paaiškinti.

▼B

g) Pavadinimas „*Williams*“ gali būti naudojamas kriaušių spiritiniam gėrimui apibūdinti, jei jo gamybai yra naudojamos tik „Williams“ veislės kriaušės.

h) Jei kartu distiliuojami dviejų ar daugiau rūšių vaisiai, uogos ar daržovės, gaminys turi būti parduodamas atitinkamai „vaisių spirito“ arba „daržovių spirito“ pavadinimu. Pavadinime gali būti nurodyti vaisiai, uogos ar daržovės, surašyti pagal naudotą kiekį mažėjančia tvarka.

▼M10

10. **Sidro spiritas, kriaušių sidro spiritas ir sidro ir kriaušių sidro spiritas**

a) Sidro spiritas, kriaušių sidro spiritas ir sidro ir kriaušių sidro spiritas yra spiritiniai gėrimai, kurie atitinka šias sąlygas:

i) jie yra pagaminti vien tik distiliuojant sidrą arba kriaušių sidrą iki mažesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos taip, kad distiliatas turėtų distiliuojamų vaisių aromatą ir skonį;

ii) jų lakiųjų medžiagų kiekis yra ne mažesnis kaip 200 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio;

iii) jų metanolio kiekis neviršija 1 000 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio.

Sąlyga, nurodyta i) punkte, apima ir spiritinius gėrimus, pagamintus taikant tradicinius gamybos metodus, kurie leidžia distiliuoti sidrą ir kriaušių sidrą kartu. Tais atvejais prekinis pavadinimas yra „sidro ir kriaušių sidro spiritas“.

b) Sidro spirito, kriaušių sidro spirito ir sidro ir kriaušių sidro spirito minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) Nei sidro spiritas, nei kriaušių sidro spiritas, nei sidro ir kriaušių sidro spiritas nėra aromatizuojami.

e) Sidro spiritas, kriaušių sidro spiritas ir sidro ir kriaušių sidro spiritas spalvai koreguoti savo sudėtyje gali turėti tik pridėtos karamelės.

▼B

11. **Medaus spiritas**

a) Medaus spiritas yra spiritinis gėrimas:

i) gaminamas vien tik fermentuojant ir distiliuojant medaus misą;

ii) distiliuojamas iki mažesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos taip, kad distiliatas turėtų iš naudotos žaliavos išgautas organoleptines savybes.

b) Medaus spirito minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 35 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) Medaus spiritas nearomatizuojamas.

e) Medaus spiritas savo sudėtyje spalvai koreguoti gali turėti tik pridėtos karamelės.

f) Medaus spiritas gali būti saldinamas tik medumi.

12. ***Hefebrand*** **arba nuosėdų spiritas**

a) *Hefebrand* arba nuosėdų spiritas yra spiritinis gėrimas, gaunamas vien tik distiliuojant iki mažesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos vyno arba fermentuotų vaisių nuosėdas.

b) *Hefebrand* arba nuosėdų spirito minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 38 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) *Hefebrand* arba nuosėdų spiritas nearomatizuojamas.

e) *Hefebrand* arba nuosėdų spiritas savo sudėtyje spalvai koreguoti gali turėti tik pridėtos karamelės.

f) *Hefebrand* arba nuosėdų spirito prekinis pavadinimas papildomas naudotos žaliavos pavadinimu.

13. ***Bierbrand*** **arba** ***eau de vie de bière***

a) *Bierbrand* arba *eau de vie de bière* yra spiritinis gėrimas, išgautas vien tik tiesiogiai distiliuojant šviežią alų esant normaliam slėgiui iki mažesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos taip, kad išgautas distiliatas turėtų iš alaus išgautas organoleptines savybes.

b) *Bierbrand* arba *eau de vie de bière* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 38 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

d) *Bierbrand* arba *eau de vie de bière* nearomatizuojami.

e) *Bierbrand* arba *eau de vie de bière* savo sudėtyje spalvai koreguoti gali turėti tik pridėtos karamelės.

14. ***Topinambur*** **arba bulvinių saulėgrąžų spiritas**

a) *Topinambur* arba bulvinių saulėgrąžų spiritas yra spiritinis gėrimas, pagamintas vien tik fermentuojant ir distiliuojant iki mažesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos bulvinių saulėgrąžų gumbus (*Helianthus tuberosus* L.).

b) *Topinambur* arba bulvinių saulėgrąžų spirito minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 38 %.

c) Neįpilama praskiesto arba nepraskiesto alkoholio, kaip apibrėžta I priedo 5 punkte.

▼B

d) *Topinambur* arba bulvinių saulėgrąžų spiritas nearomatizuojamas.

e) *Topinambur* arba bulvinių saulėgrąžų spiritas savo sudėtyje spalvai koreguoti gali turėti tik pridėtos karamelės.

15. **Degtinė**

a) Degtinė yra spiritinis gėrimas, gaminamas iš žemės ūkio kilmės etilo alkoholio, gaunamo fermentavimo būdu, naudojant mieles iš:

i) bulvių ir (arba) grūdų; arba

ii) kitų žemės ūkio žaliavų,

distiliuotas ir (arba) rektifikuotas taip, kad naudojamoms žaliavoms būdingos organoleptinės savybės ir fermentavimo metu susidariusių atliekinių produktų savybės būtų sumažintos atrankos būdu.

Po šio proceso gali būti atliekamas perdistiliavimas ir (arba) apdorojimas atitinkamomis priemonėmis, įskaitant apdorojimą aktyvuota medžio anglimi, siekiant suteikti gaminiui savitas organoleptines savybes.

▼C1

Didžiausi priemaišų kiekiai žemės ūkio kilmės etilo alkoholyje turi atitikti nustatytuosius I priede, išskyrus tai, kad metanolio kiekis neturi viršyti 10 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio.

▼B

b) Degtinės minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

c) Vienintelės kvapiosios medžiagos, kurios gali būti naudojamos, yra iš fermentuotų žaliavų išgautame distiliate esantys natūralių kvapiųjų medžiagų junginiai. Be to, gaminiui gali būti suteiktos savitos, skirtingos nuo vyraujančio aromato ir skonio, organoleptinės savybės.

d) Degtinės, kuri nėra pagaminta išimtinai iš žaliavų, išvardytų a punkto i papunktyje, aprašyme, pateikime ir ženklinime nurodoma „pagaminta iš ...“ ir pateikiamas žaliavos, iš kurios pagamintas žemės ūkio kilmės etilo alkoholis, pavadinimas. Ženklinimas atliekamas pagal Direktyvos 2000/13/EB 13 straipsnio 2 dalį.

16. **Spiritas (prieš kurį nurodytas vaisiaus pavadinimas), išgautas maceravimo ir distiliavimo būdu**

a) Spiritas (prieš kurį nurodytas vaisiaus pavadinimas), išgautas maceravimo ir distiliavimo būdu, yra spiritinis gėrimas:

i) pagamintas maceruojant ii punkte išvardytus iš dalies fermentuotus arba nefermentuotus vaisius arba uogas, į kuriuos papildomai galima įpilti ne daugiau kaip 20 litrų žemės ūkio kilmės etilo alkoholio arba spirito ir (arba) distiliato, gauto iš tos pačios rūšies vaisiaus 100 kg fermentuotų vaisių arba uogų, ir po to distiliuojant iki mažesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos;

▼M6

ii) išgautas iš šių vaisių ar uogų:

— gervuogių (*Rubus fruticosus* auct. aggr.),

— braškių (*Fragaria* spp.),

— mėlynių (*Vaccinium myrtillus* L.),

— aviečių (*Rubus idaeus* L.),

— raudonųjų serbentų (*Ribes rubrum* L.),

— baltųjų serbentų (*Ribes niveum* Lindl.),

▼M6

— juodųjų serbentų (*Ribes nigrum* L.),

— dygiųjų slyvų (*Prunus spinosa* L.),

— sodinių šermukšnių (*Sorbus aucuparia* L.),

— naminių šermukšnių (*Sorbus domestica* L.),

— bugienio uogų (*Ilex aquifolium* ir *Ilex cassine* L.),

— grūstinių šermukšnių (*Sorbus torminalis* (L.) Crantz),

— šeivamedžio uogų (*Sambucus nigra* L.),

— agrastų (*Ribes uva-crispa* L. sin. *Ribes grossularia*),

— spanguolių (*Vaccinium* L. pogentis *Oxycoccus*),

— bruknių (*Vaccinium vitis-idaea* L.),

— amerikinių vaivorų (*Vaccinium corymbosum* L.),

— dygliuotųjų šaltalankių (*Hippophae rhamnoides* L.),

— erškėtuogių (*Rosa canina* L.),

— tekšių (*Rubus chamaemorus* L.),

— juodųjų varnauogių (*Empetrum nigrum* L.),

— arktinių raukšlėtųjų gervuogių (*Rubus arcticus* L.),

— mirtų (*Myrtus communis* L.),

— bananų (*Musa* spp.),

— pasifloros vaisių (*Passiflora edulis* Sims),

— raudonųjų spondijų (*Spondias dulcis* Sol. ex Parkinson),

— geltonųjų spondijų (*Spondias mombin* L.),

— graikinių riešutų (*Juglans regia* L.),

— lazdyno riešutų (*Corylus avellana* L.),

— kaštonų (*Castanea sativa* L.),

— citrusinių vaisių (*Citrus* spp. L.),

— opuncijų (*Opuntia ficus-indica*).

▼B

b) Spirito (prieš kurį nurodytas vaisiaus pavadinimas), išgauto maceravimo ir distiliavimo būdu, minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais yra 37,5 %.

c) Spiritas (prieš kurį nurodytas vaisiaus pavadinimas), išgautas maceravimo ir distiliavimo būdu, nearomatizuojamas.

d) Ženklinant ir pateikiant spiritą (prieš šį žodį nurodomas vaisiaus pavadinimas), gautą maceravimo ir distiliavimo būdu, frazė „išgautas maceravimo ir distiliavimo būdu“ turi būti vartojama jo apibūdinime, paeikime ar ženklinime, to paties šrifto, dydžio ir tos pačios spalvos rašmenimis bei tame pačiame matomame paviršiuje kaip ir frazė „spiritas (prieš šį žodį nurodomas vaisiaus ar uogos pavadinimas)“, o ant butelių – priekinėje etiketėje.

▼B

17. ***Geist* (kartu nurodant naudotų vaisių ar žaliavos pavadinimą)**

a) *Geist* (kartu nurodant naudotų vaisių ar žaliavos pavadinimą) yra spiritinis gėrimas, išgaunamas žemės ūkio kilmės etilo alkoholyje maceruojant nefermentuotus vaisius ir uogas, išvardytus šio priedo 16 kategorijos 2 papunktyje, arba daržoves, riešutus ar kitas augalines medžiagas, pavyzdžiui, prieskoninius augalus ar rožių lapelius, ir po to juos distiliuojant iki mažesnės kaip 86 tūrio proc. alkoholio koncentracijos.

b) *Geist* (kartu nurodant naudotų vaisių ar žaliavos pavadinimą) minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais yra 37,5 %.

c) *Geist* (kartu nurodant naudoto vaisiaus ar žaliavos pavadinimą) nearomatizuojamas.

18. **Gencijonų spiritinis gėrimas**

a) Gencijonų spiritinis gėrimas yra spiritinis gėrimas, gaminamas iš gencijonų distiliato, gauto iš fermentuotų gencijonų šaknų, įpylus arba neįpylus žemės ūkio kilmės etilo alkoholio.

b) Gencijonų spiritinio gėrimo minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

c) Gencijonų spiritinis gėrimas nearomatizuojamas.

19. **Kadagiais aromatizuoti spiritiniai gėrimai**

a) Kadagiais aromatizuoti spiritiniai gėrimai yra spiritiniai gėrimai, gaminami aromatizuojant žemės ūkio kilmės etilo alkoholį ir (arba) grūdų spiritą ir (arba) grūdų distiliatą kadagio (*Juniperus communis* L. ir (arba) *Juniperus oxicedrus* L.) uogomis.

b) Kadagiais aromatizuotų spiritinių gėrimų minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 30 %.

▼M1

c) Kiti kvapiųjų medžiagų pagrindai, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies b punkte, ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatai, kaip apibrėžta to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte, ir (arba) aromatiniai augalai arba jų dalys taip pat gali būti naudojami, tačiau turi jaustis kadagio juslinės savybės, net jei jos kartais yra silpnos.

▼B

d) Kadagiais aromatizuoti spiritiniai gėrimai gali turėti prekinius pavadinimus *Wacholder* arba *genebra*.

20. ***Gin***

a) *Gin* yra kadagiais aromatizuotas spiritinis gėrimas, gaminamas kadagio uogomis (*Juniperus communis* L.) aromatizuojant tinkamų organoleptinių savybių turintį žemės ūkio kilmės etilo alkoholį.

b) *Gin* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

▼M1

c) Tik kvapiųjų medžiagų pagrindai, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies b punkte, ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatai, kaip apibrėžta to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte, naudojami gaminant džiną (angl. *gin*), kad kadagio skonis būtų vyraujantis.

▼M5

d) Pavadinimas *gin* gali būti papildytas žodžiu *dry*, jei pridėtų saldinimo produktų kiekis neviršija 0,1 gramo cukrų litre galutinio produkto.

▼B

21. **Distiliuotas *gin***

a) Distiliuotas *gin* yra:

i) kadagiais aromatizuotas spiritinis gėrimas, pagamintas vien tik perdistiliuojant tinkamų organoleptinių savybių atitinkamos kokybės žemės ūkio kilmės etilo alkoholį, kurio etilo alkoholio koncentracija yra ne mažesnė kaip 96 tūrio proc., tradiciškai naudojamuose *gin* gamybai distiliatoriuose, įdėjus kadagio uogų (*Juniperus communis* L.) ir kitokių natūralių augalų su sąlyga, kad vyrautų kadagių skonis; arba

▼M1

ii) distiliavimo produkto mišinys su tokios pat sudėties, grynumo ir alkoholio koncentracijos žemės ūkio kilmės etilo alkoholiu; kvapiųjų medžiagų pagrindai ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatai, kaip nurodyta 20 kategorijos c punkte, taip pat gali būti naudojami distiliuotam džinui (angl. „gin“) aromatizuoti.

▼B

b) *Gin* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

c) *Gin*, kuris yra gaunamas į žemės ūkio kilmės etilo alkoholį įpylus esencijų ar įdėjus kvapiųjų medžiagų, nėra laikomas distiliuotu *gin*.

▼M5

d) Pavadinimas „distiliuotas *gin*“ gali būti papildytas žodžiu *dry*, jei pridėtų saldinimo produktų kiekis neviršija 0,1 gramo cukrų litre galutinio produkto.

▼B

22. ***London gin***

a) *London gin* yra distiliuoto *gin* rūšis:

i) išgautas vien tik iš žemės ūkio kilmės alkoholio, kuriame maksimalus metanolio kiekis neviršija 5 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio, kuriam aromatas ir skonis suteikiamas vien tik perdistiliuojant tradiciniuose distiliatoriuose, naudojamuose etilo alkoholiui, naudojant visas reikiamas natūralias augalines medžiagas;

ii) kurio gautame distiliate yra bent 70 tūrio proc. alkoholio;

iii) kai papildomai įpilama žemės ūkio kilmės etilo alkoholio, jis turi atitikti I priedo 1 punkte išvardytas savybes, tačiau didžiausias metanolio kiekis negali viršyti 5 gramų hektolitre absoliutaus alkoholio;

iv) kuriame pridėtų saldinimo produktų kiekis neviršija 0,1 gramą cukrų litre galutinio produkto ir nėra dažiklių;

v) kurio sudėtyje nėra kitų ingredientų, išskyrus vandenį.

b) *London gin* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

c) Pavadinimas *London gin* gali būti papildytas žodžiu *dry*.

23. **Kmynais aromatizuoti spiritiniai gėrimai:**

a) Kmynais aromatizuoti spiritiniai gėrimai yra spiritiniai gėrimai, gaminami aromatizuojant žemės ūkio kilmės etilo alkoholį kmynais (*Carum carvi* L.).

▼B

b) Kmynais aromatizuotų spiritinių gėrimų minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 30 %.

▼M1

c) Kiti kvapiųjų medžiagų pagrindai, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies b punkte, ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatai, kaip apibrėžta to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte, taip pat gali būti naudojami su sąlyga, kad kmynų skonis bus vyraujantis.

▼B

24. ***Akvavit*** **arba** ***aquavit***

▼M6

a) *Akvavit* arba *aquavit* yra kmynais ir (arba) krapais aromatizuotas spiritinis gėrimas, pagamintas naudojant žemės ūkio kilmės etilo alkoholį, aromatizuotas augalų ar prieskonių distiliatu.

▼B

b) *Akvavit* arba *aquavit* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

▼M1

c) Kiti natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies c punkte, ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatai, kaip apibrėžta to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte, taip pat gali būti naudojami, tačiau šiems gėrimams aromatą ir skonį daugiausia suteikia kmynų (*Carum carvi L.*) ir (arba) krapų (*Anethum graveolens L.*) sėklų distiliatai; naudoti eterinius aliejus draudžiama.

▼B

d) Karčiosios medžiagos neturi nustelbti skonio; sausojo ekstrakto kiekis neturi viršyti 1,5 gramų 100 mililitrų;

25. **Anyžiais aromatizuoti spiritiniai gėrimai**

a) Anyžiais aromatizuoti spiritiniai gėrimai – tai spiritiniai gėrimai, gaminami aromatizuojant žemės ūkio kilmės etilo alkoholį natūraliais tikrųjų anyžių (*Illicium verum* Hook f.), anyžių (*Pimpinella anisum* L.), paprastųjų pankolių (*Foeniculum vulgare* Mill.) ar kitokių augalų, kurių sudėtyje yra ta pati pagrindinė kvapioji medžiaga, ekstraktais, naudojant vieną iš šių procesų ar jų derinį:

i) maceravimą ir (arba) distiliavimą;

ii) redistiliavimą su sėklomis ir kitomis anksčiau nurodytų augalų dalimis;

iii) įdedant anyžių aromato turinčių augalų natūralių distiliuotų ekstraktų.

b) Anyžiais aromatizuotų spiritinių gėrimų minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 15 %.

c) Tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai ir ►**M1** kvapiųjų medžiagų ◄ preparatai, apibrėžti Direktyvos 88/388/EEB 1 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktyje ir 1 straipsnio 2 dalies c punkte, gali būti naudojami gaminant anyžiais aromatizuotus spiritinius gėrimus.

▼B

d) Kitų natūralių augalų ekstraktai ar kvapiosios sėklos taip pat gali būti naudojamos laikantis sąlygos, tačiau anyžių skonis turi vyrauti.

26. ***Pastis***

a) *Pastis* yra spiritinis gėrimas, turintis natūralių paprastųjų saldymedžių šaknų (*Glycyrrhiza* spp.) ekstraktų, su kuriais į gėrimą patenka „halkonais“ vadinamų dažiklių ir glicirizo rūgšties, kurių mažiausias ir didžiausias kiekis turi būti atitinkamai 0,05 ir 0,5 gramo litre.

b) *Pastis* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 40 %.

c) Tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai ir ►**M1** kvapiųjų medžiagų preparatai ◄, apibrėžti Direktyvos 88/388/EEB 1 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktyje ir 1 straipsnio 2 dalies c punkte, gali būti naudojami gaminant *pastis*.

d) *Pastis* sudėtyje yra mažiau kaip 100 gramų cukraus litre, išreikštų invertuoto cukraus kiekiu, o mažiausias ir didžiausias anetolio kiekis yra atitinkamai 1,5 gramo ir 2 gramai litre.

27. ***Pastis de Marseille***

a) *Pastis de Marseille* yra *pastis*, kurio litre yra 2 gramai anetolio.

b) *Pastis de Marseille* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 45 %.

c) Tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai ir ►**M1** kvapiųjų medžiagų ◄ preparatai, apibrėžti Direktyvos 88/388/EEB 1 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktyje ir 1 straipsnio 2 dalies c punkte, gali būti naudojami gaminant *pastis de Marseille*.

28. ***Anis***

a) *Anis* – tai anyžiais aromatizuotas spiritinis gėrimas, kuriam būdingos vien tik anyžių (*Pimpinella anisum* L) ir (arba) tikrųjų anyžių (*Illicium verum* Hook f.) ir (arba) pankolių (*Foeniculum vulgare* Mill.) suteiktos aromatinės savybės.

b) *Anis* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 35 %.

c) Tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai ir ►**M1** kvapiųjų medžiagų ◄ preparatai, apibrėžti Direktyvos 88/388/EEB 1 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktyje ir 1 straipsnio 2 dalies c punkte, gali būti naudojami gaminant *anis*.

29. **Distiliuotas *anis***

a) Distiliuotas *anis* yra *anis*, kuriame yra naudojant 28 kategorijos a punkte nurodytas sėklas, o geografinių nuorodų atveju – mastiką ir kitas kvapiąsias sėklas, augalus ir vaisius, distiliuoto alkoholio, jeigu tokio alkoholio kiekis sudaro ne mažiau kaip 20 % distiliuoto *anis* alkoholio koncentracijos.

b) Distiliuoto *anis* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 35 %.

c) Tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai ir ►**M1** kvapiųjų medžiagų ◄ preparatai, apibrėžti Direktyvos 88/388/EEB 1 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktyje ir 1 straipsnio 2 dalies c punkte, gali būti naudojami gaminant distiliuotą *anis*.

▼B

30. **Kartaus skonio spiritiniai gėrimai arba *bitter***

▼M1

a) Kartaus skonio spiritiniai gėrimai arba gėrimai su užrašu „bitter“ yra spiritiniai gėrimai, kuriuose vyrauja kartus skonis, susidarantis suteikiant žemės ūkio kilmės etilo alkoholiui skonio kvapiųjų medžiagų pagrindais, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies b punkte, ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatais, kaip apibrėžta to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte.

▼B

b) Kartaus skonio spiritinių gėrimų arba *bitter* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 15 %.

c) Kartaus skonio spiritiniai gėrimai arba *bitter* gali būti parduodami „amer“ arba *bitter* pavadinimais su kita sąvoka arba be jos.

31. **Aromatizuota degtinė**

a) Aromatizuota degtinė – tai degtinė, kuriai suteiktas skirtingas nuo žaliavų suteikiamo vyraujantis aromatas.

b) Aromatizuotos degtinės minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %.

c) Aromatizuota degtinė gali būti saldinama, derinama, aromatizuojama, brandinama ar dažoma.

d) Aromatizuota degtinė taip pat gali būti parduodama kartu su žodžiu „degtinė“ nurodant vyraujančio aromato pavadinimą.

32. **Likeris**

a) Likeris yra spiritinis gėrimas:

i) turintis tokį mažiausią cukraus kiekį, išreikštą invertuotu cukrumi:

— 70 gramų litre vyšnių likeriuose, kuriuose etilo alkoholį sudaro vien tik vyšnių spiritas,

— 80 gramų litre gencijonų arba panašiuose likeriuose, pagamintuose naudojant gencijonus arba panašius augalus kaip vienintelę kvapiąją medžiagą,

— 100 gramų litre visais kitais atvejais;

▼M8

ii) pagamintas naudojant arba žemės ūkio kilmės etilo alkoholį ar žemės ūkio kilmės distiliatą, arba vieną ar kelis spiritinius gėrimus, arba jų mišinį, pasaldinant ir įdedant vienos ar daugiau kvapiųjų medžiagų, žemės ūkio kilmės produktų arba maisto produktų.

▼B

b) Likerio minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 15 %.

▼M1

c) Kvapiųjų medžiagų pagrindai, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies b punkte, ir kvapiųjų medžiagų preparatai, kaip apibrėžta to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte, gali būti naudojami gaminant likerį. Tačiau tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies c punkte ir kvapiųjų medžiagų preparatai, kaip apibrėžta to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte, naudojami gaminant šiuos likerius:

▼B

i) vaisių likeriai:

— juodųjų serbentų,

— vyšnių,

— aviečių,

— šilkmedžio uogų,

— mėlynių,

— citrusinių vaisių,

— tekšių,

— arktinių raukšlėtųjų gervuogių,

— spanguolių,

— bruknių,

— dygliuotųjų šaltalankių,

— ananasų;

ii) augalų likeriai:

— mėtų,

— gencijonų,

— anyžių,

— metėlių,

— gydomųjų augalų.

d) Pateikiant Bendrijoje pagamintus likerius, kai buvo naudotas žemės ūkio kilmės etilo alkoholis, kad būtų atspindėti nusistovėję gamybos metodai gali būti vartojamos šios sudurtinės sąvokos:

— *prune brandy*,

— *orange brandy*,

— *apricot brandy*,

— *cherry brandy*,

— *solbaerrom*, taip pat vadinamo juodųjų serbentų romu.

Dėl šių likerių ženklinimo ir pateikimo: likerius ženklinant sudurtinė sąvoka ženklinime turi būti nurodoma vienoje eilutėje vienodais tokio pat šrifto ir spalvos rašmenimis, o žodis „likeris“ turi būti įrašytas šalia ne mažesniais nei to šrifto rašmenimis. Jei alkoholis gautas iš kito nei nurodytas spiritinio gėrimo, apie jo kilmę turi būti nurodyta ženklinime tame pačiame regėjimo lauke, kuriame nurodyta sudurtinė sąvoka ir žodis „likeris“, nurodant žemės ūkio kilmės alkoholio rūšį arba įrašant žodžius „žemės ūkio kilmės alkoholis“, kiekvienu atveju nurodant „pagamintas iš“ ar „pagamintas naudojant“.

▼B

33. ***Crème de* (po kurio rašomas naudotų vaisių ar žaliavų pavadinimas)**

a) Spiritinių gėrimų pavadinimas *Créme de* (po kurio rašomas naudotų vaisių ar žaliavų pavadinimas), išskyrus pieno produktus, taikomas likeriams, kuriuose minimalus cukraus kiekis, išreikštas invertuotu cukrumi, yra ne mažesnis kaip 250 gramų litre.

b) *Créme de* (po kurio rašomas naudotų vaisių ar žaliavų pavadinimas) minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais yra 15 %.

c) *Créme de* taikomos 32 kategorijoje nustatytos kvapiųjų medžiagų pagrindų ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatų naudojimo taisyklės šiam spiritiniam gėrimui.

d) Prekinis pavadinimas gali būti papildytas žodžiu „likeris“.

34. ***Crème de cassis***

a) *Crème de cassis* yra juodųjų serbentų likeris, kuriame yra bent 400 gramų cukraus litre, išreikšto invertuotu cukrumi.

b) *Crème de cassis* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 15 %.

c) *Crème de cassis* taikomos 32 kategorijoje nustatytos kvapiųjų medžiagų pagrindų ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatų naudojimo taisyklės likeriams.

d) Prekinis pavadinimas gali būti papildytas žodžiu „likeris“.

35. ***Guignolet***

a) *Guignolet* yra likeris, gautas maceruojant vyšnias žemės ūkio kilmės etilo alkoholyje.

b) *Guignolet* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 15 %.

c) *Guignolet* taikomos 32 kategorijoje nustatytos kvapiųjų medžiagų pagrindų ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatų naudojimo taisyklės likeriams.

d) Prekinis pavadinimas gali būti papildytas žodžiu „likeris“.

36. ***Punch au rhum***

a) *Punch au rhum* yra likeris, kuriam alkoholio kiekį suteikia vien tiktai romas.

b) *Punch au rhum* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 15 %.

c) *Punch au rhum* taikomos 32 kategorijoje nustatytos kvapiųjų medžiagų pagrindų ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatų naudojimo taisyklės likeriams.

d) Prekinis pavadinimas gali būti papildytas žodžiu „likeris“.

37. ***Sloe gin***

a) *Sloe gin* yra likeris, pagamintas maceruojant jame dygiąsias slyvas, taip pat galima pridėti dygiųjų slyvų sulčių.

b) *Sloe gin* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 25 %.

▼B

c) Tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatai, apibrėžti Direktyvos 88/388/EEB 1 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktyje ir 1 straipsnio 2 dalies c punkte, gali būti naudojami gaminant *sloe gin*.

d) Prekinis pavadinimas gali būti papildytas žodžiu „likeris“.

▼M7

37a. **Dygiųjų slyvų aromato spiritinis gėrimas arba *Pacharán***

Dygiųjų slyvų aromato spiritinis gėrimas arba *Pacharán* yra spiritinis gėrimas:

a) kuriame vyrauja dygiųjų slyvų skonis ir kuris gaunamas dygiąsias slyvas (*Prunus spinosa*) maceruojant žemės ūkio kilmės etilo alkoholyje ir pridedant natūralaus anyžiaus ekstrakto ir (arba) anyžiaus distiliato;

b) kurio minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 25 %;

c) kurį gaminant litrui galutinio produkto sunaudota ne mažiau kaip 125 gramai dygiųjų slyvų vaisių;

d) kuriame invertuotu cukrumi išreikšto cukraus kiekis yra 80–250 gramų cukraus litre galutinio produkto;

e) kuris savo organoleptines savybes, spalvą ir skonį įgauna tik dėl naudojamų vaisių ir anyžių.

Pavadinimas „*Pacharán*“ gali būti vartojamas kaip prekinis pavadinimas tik tuomet, kai produktas pagamintas Ispanijoje. Kai produktas pagamintas ne Ispanijoje, pavadinimas „*Pacharán*“ gali būti vartojamas tik kartu su prekiniu pavadinimu „Dygiųjų slyvų aromato spiritinis gėrimas“, toliau įrašant „pagaminta …“ ir pateikiant valstybės narės arba trečiosios šalies, kurioje produktas pagamintas, pavadinimą.

▼B

38. ***Sambuca***

a) *Sambuca* yra bespalvis anyžių aromato likeris:

i) kuriame yra anyžių (*Pimpinella anisum* L.), tikrųjų anyžių (*Illicium verum* L.) arba kitų kvapiųjų augalų distiliato;

ii) kuriame invertuotu cukrumi išreikšto cukraus kiekis yra ne mažesnis kaip 350 gramų cukraus litre;

iii) kuriame natūralaus anetolio kiekis litre yra ne mažesnis kaip 1 gramas, bet ne didesnis kaip 2 gramai.

b) *Sambuca* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 38 %.

c) *Sambuca* taikomos 32 kategorijoje nustatytos kvapiųjų medžiagų pagrindų ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatų naudojimo taisyklės likeriams.

d) Prekinis pavadinimas gali būti papildytas žodžiu „likeris“.

39. ***Maraschino, Marrasquino* arba *Maraskino***

a) *Maraschino, marrasquino* arba *maraskino* yra bespalvis likeris, kuriam aromatą suteikia įmaišomas „marasca“ vyšnių distiliatas arba produkto, gauto iš žemės ūkio kilmės alkoholyje maceruotų vyšnių arba jų dalių, distiliatas, kuriame invertuotu cukrumi išreikšto cukraus kiekis yra ne mažesnis kaip 250 gramų cukraus litre.

b) *Maraschino, marrasquino* arba *maraskino* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 24 %.

c) *Maraschino, marrasquino* arba *maraskino* taikomos 32 kategorijoje nustatytos kvapiųjų medžiagų pagrindų ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatų naudojimo taisyklės likeriams.

d) Prekinis pavadinimas gali būti papildytas žodžiu „likeris“.

▼B

40. ***Nocino***

a) *Nocino* yra likeris, kuriam aromatą suteikia įdedami maceruoti ir (arba) distiliuoti neprinokusių graikinių riešutų (*Juglans regia* L.) branduoliai, kuriame invertuotu cukrumi išreikšto cukraus kiekis yra ne mažesnis kaip 100 gramų cukraus litre.

b) *Nocino* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 30 %.

c) *Nocino* taikomos 32 kategorijoje nustatytos kvapiųjų medžiagų pagrindų ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatų naudojimo taisyklės likeriams.

d) Prekinis pavadinimas gali būti papildytas žodžiu „likeris“.

41. **Kiaušininis likeris arba *advocaat*, arba *avocat*, arba *advokat***

a) Kiaušininis likeris arba *advocaat,* arba *avocat*, arba *advokat* – tai aromatizuotas arba nearomatizuotas spiritinis gėrimas, gaunamas iš žemės ūkio kilmės etilo alkoholio ir (arba) spirito, kurio ingredientai yra geros kokybės kiaušinių tryniai, kiaušinių baltymai ir cukrus arba medus. Invertuotu cukrumi išreikšto cukraus arba medaus kiekis turi būti ne mažesnis kaip 150 gramų cukraus litre. Kiaušinių grynų trynių kiekis turi būti ne mažesnis kaip 140 gramų litre galutinio produkto.

b) Nukrypstant nuo 2 straipsnio 1 dalies c punkto, kiaušininio likerio arba *advocaat* arba *avocat* arba *advokat* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 14 %.

▼M1

c) Tik kvapiųjų medžiagų pagrindai, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies b punkte ir kvapiųjų medžiagų preparatai, kaip apibrėžta to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte, gali būti naudojami gaminant kiaušininį likerį arba likerį su užrašu „advocaat“ arba „avocat“, arba „advokat.“

▼B

42. **Likeris su kiaušiniais**

a) Likeris su kiaušiniais – tai aromatizuotas arba nearomatizuotas spiritinis gėrimas, gaunamas iš žemės ūkio kilmės etilo alkoholio ir (arba) spirito, kuriam būdingos sudėtinės dalys yra geros kokybės kiaušinių tryniai, kiaušinių baltymai ir cukrus arba medus. Invertuotu cukrumi išreikšto cukraus arba medaus kiekis turi būti ne mažesnis kaip 150 gramų litre. Kiaušinių trynių kiekis turi būti ne mažesnis kaip 70 gramų litre galutinio produkto.

b) Likerio su kiaušiniais minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 15 %.

c) Tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatai, apibrėžti Direktyvos 88/388/EEB 1 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktyje ir 1 straipsnio 2 dalies c punkte, gali būti naudojami gaminant likerį su kiaušiniais.

43. ***Mistrà***

a) *Mistrà* yra anyžių sėklomis arba natūraliu anetoliu aromatizuotas bespalvis spiritinis gėrimas:

i) kuriame anetolio kiekis yra ne mažesnis kaip 1 gramas ir ne didesnis kaip 2 gramai litre;

ii) kuriame taip pat gali būti kvapiųjų augalų distiliato;

iii) kuriame nėra pridėta cukraus.

b) *Mistrà* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 40 %, o didžiausia – 47 %.

c) Gaminant *mistrà* gali būti naudojamos tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatai, apibrėžti Direktyvos 88/388/EEB 1 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktyje ir 1 straipsnio 2 dalies c punkte.

▼B

44. ***Väkevä glögi*** **arba** ***spritglögg***

▼M1

a) Gėrimas su užrašu „väkevä glögi“ arba „spritglögg“ – tai spiritinis gėrimas, pagamintas žemės ūkio kilmės etilo alkoholiui suteikiant gvazdikėlių ir (arba) cinamono skonio kvapiosiomis medžiagomis, naudojant vieną iš šių procesų: alkoholio su pridėtomis pirmiau nurodytų augalų dalimis maceravimą ir (arba) distiliavimą, pakartotinį alkoholio distiliavimą esant pirmiau nurodytų augalų dalių, gvazdikėlių arba cinamono natūralių kvapiųjų medžiagų pagrindų, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies c punkte, pridėjimą arba šių metodų derinį.

▼B

b) *Väkevä glögi* arba *spritglögg* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 15 %.

▼M1

c) Kitos kvapiosios medžiagos, kvapiųjų medžiagų pagrindai ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatai, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 3 straipsnio 2 dalies b, d ir h punktuose, taip pat gali būti naudojami, tačiau turi vyrauti nurodytų prieskonių aromatas.

▼B

d) Vyno arba vyno produktų kiekis neviršija 50 % galutinio produkto.

45. ***Berenburg*** **arba** ***Beerenburg***

a) *Berenburg* arba *Beerenburg* yra spiritinis gėrimas:

i) pagamintas naudojant žemės ūkio kilmės etilo alkoholį;

ii) pagamintas maceruojant vaisius arba augalus arba jų dalis;

iii) kuriame yra specifinių kvapiųjų medžiagų, distiliuotų iš gencijono šaknų (*Gentiana lutea* L.), kadagio uogų (*Juniperus communis* L.) ir lauro lapų (*Laurus nobilis* L.);

iv) kuris gali būti nuo šviesiai iki tamsiai rudos spalvos;

v) kuris gali būti saldintas ne daugiau kaip 20 gramų litre invertuotu cukrumi išreikšto cukraus kiekiu.

b) *Berenburg* arba *Beerenburg* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 30 %.

c) Tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatai, apibrėžti Direktyvos 88/388/EEB 1 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktyje ir 1 straipsnio 2 dalies c punkte, gali būti naudojami gaminant *Berenburg* arba *Beerenburg*.

46. **Medaus arba midaus nektaras**

a) Medaus arba midaus nektaras yra spiritinis gėrimas, gaunamas aromatizuojant fermentuotos medaus misos ir medaus distiliato ir (arba) žemės ūkio kilmės etilo alkoholio mišinį, kuriame yra ne mažiau kaip 30 tūrio proc. fermentuotos medaus misos.

b) Medaus arba midaus nektaro minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 22 %.

c) Gaminant medaus arba midaus nektarą gali būti naudojamos tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai ir ►M1 kvapiųjų medžiagų ◄ preparatai, apibrėžti Direktyvos 88/388/EEB 1 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktyje ir 1 straipsnio 2 dalies c punkte, laikantis sąlygos, kad medaus skonis būtų vyraujantis.

▼B

d) Medaus arba midaus nektaras gali būti saldinamas tik medumi.

Kiti spiritiniai gėrimai

1. *Rum-Verschnitt* yra gaminamas Vokietijoje ir gaunamas maišant romą su alkoholiu taip, kad mažiausiai 5 % alkoholio, esančio galutiniame produkte, būtų iš romo. *Rum-Verschnitt* minimali alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra 37,5 %. Ženklinant ir pateikiant produktą *Rum-Verschnitt*, žodis *Verschnitt* turi būti įrašytas apraše, pateikiant ir ženklinant to paties šrifto, dydžio ir spalvos raidėmis bei toje pačioje eilutėje kaip ir žodis *Rum*; o jei tai yra butelis – pagrindinėje etiketėje. Jei šis produktas yra parduodamas už Vokietijos rinkos ribų, etiketėje turi būti nurodyta gėrimui pagaminti panaudotų alkoholio rūšių sudėtis.

2. *Slivovice* yra gaminamas Čekijoje ir gaunamas prieš galutinį distiliavimą į slyvų distiliatą įpilant ne daugiau kaip 30 tūrio proc. alkoholio koncentracijos žemės ūkio kilmės alkoholio. Šis produktas turi būti aprašytas kaip „spiritinis gėrimas“, bet pavadinimas *slivovice* gali būti vartojamas taip pat, jį įrašant tame pačiame regėjimo lauke priekinėje etiketėje. Jei ši čekiška *slivovice* yra parduodama Bendrijoje, etiketėje turi būti nurodyta gėrimui pagaminti panaudotų alkoholio rūšių sudėtis. Ši nuostata nedaro poveikio vardo *slivovice* naudojimui vaisių spiritams pagal 9 kategoriją.

▼**M9**

III PRIEDAS

GEOGRAFINĖS NUORODOS

Produkto kategorija	Geografinė nuoroda	Kilmės šalis (tiksli geografinė kilmė apibūdinta techninėje byloje)
1. Romas		
	Rhum de la Martinique	Prancūzija
	Rhum de la Guadeloupe	Prancūzija
	Rhum de la Réunion	Prancūzija
	Rhum de la Guyane	Prancūzija
	Rhum de sucrerie de la Baie du Galion	Prancūzija
	Rhum des Antilles françaises	Prancūzija
	Rhum des départements français d'outre-mer	Prancūzija
	Rum da Madeira	Portugalija
	Ron de Guatemala	Gvatemala
2. Whisky/Whiskey		
	Scotch Whisky	Jungtinė Karalystė (Škotija)
	Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky [1]	Airija
	Whisky breton/Whisky de Bretagne	Prancūzija
	Whisky alsacien/Whisky d'Alsace	Prancūzija
3. Stiprus grūdų gėrimas		
	Korn/Kornbrand	Vokietija, Austrija, Belgija (vokiškai kalbanti bendruomenė)
	Münsterländer Korn/Kornbrand	Vokietija
	Sendenhorster Korn/Kornbrand	Vokietija
	Emsländer Korn/Kornbrand	Vokietija
	Haselünner Korn/Kornbrand	Vokietija
	Hasetaler Korn/Kornbrand	Vokietija
	Samanė	Lietuva
4. Vyno spiritas		
	►**M11** *Eau-de-vie de Cognac/Eau-de-vie des Charentes/Cognac* ◄ (Pavadinimas *Cognac* gali būti papildytas tokiomis sąvokomis: — *Fine* — *Grande Fine Champagne*	Prancūzija

▼M9

Produkto kategorija	Geografinė nuoroda	Kilmės šalis (tiksli geografinė kilmė apibūdinta techninėje byloje)
	— *Grande Champagne* — *Petite Fine Champagne* — *Petite Champagne* — *Fine Champagne* — *Borderies* — *Fins Bois* — *Bons Bois)*	
	Fine Bordeaux	Prancūzija
	Fine de Bourgogne	Prancūzija
	Armagnac (Pavadinimas *Armagnac* gali būti papildytas tokiomis sąvokomis: — *Bas-Armagnac* — *Haut-Armagnac* — *Armagnac-Ténarèze* — *Blanche Armagnac)*	Prancūzija
	Eau-de-vie de vin de la Marne	Prancūzija
	Eau-de-vie de vin originaire du Bugey	Prancūzija
	Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône	Prancūzija
	►M11 *Eau-de-vie de Faugères* ◄	Prancūzija
	Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc	Prancūzija
	Aguardente de Vinho Douro	Portugalija
	Aguardente de Vinho Ribatejo	Portugalija
	Aguardente de Vinho Alentejo	Portugalija
	Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes	Portugalija
	Aguardente de Vinho Lourinhã	Portugalija
	Сунгурларска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сунгурларе/Sungurlarska grozdova rakya/Grozdova rakya from Sungurlare	Bulgarija
	Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сливен)/ Slivenska perla (Slivenska grozdova rakya/ Grozdova rakya from Sliven)	Bulgarija

▼**M9**

Produkto kategorija	Geografinė nuoroda	Kilmės šalis (tiksli geografinė kilmė apibūdinta techninėje byloje)
	Стралджанска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Стралджа/Straldjanska Muscatova rakya/Muscatova rakya from Straldja	Bulgarija
	Поморийска гроздова ракия/Гроздова ракия от Поморие/Pomoriyska grozdova rakya/Grozdova rakya from Pomorie	Bulgarija
	Бургаска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Бургас/Bourgaska Muscatova rakya/Muscatova rakya from Bourgas	Bulgarija
	Сухиндолска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сухиндол/Suhindolska grozdova rakya/Grozdova rakya from Suhindol	Bulgarija
	Карловска гроздова ракия/Гроздова Ракия от Карлово/Karlovska grozdova rakya/ Grozdova Rakya from Karlovo	Bulgarija
	►**M13** *Гроздова ракия от Търговище/ Grozdova rakya ot Targovishte*	Bulgarija ◄
	►**M14** *„Карнобатска гроздова ракия“/ „Гроздова ракия от Карнобат“/„Karnobatska grozdova rakya“/„Grozdova rakya ot Karnobat“*	Bulgarija ◄
	Vinars Târnave	Rumunija
	Vinars Vaslui	Rumunija
	Vinars Murfatlar	Rumunija
	Vinars Vrancea	Rumunija
	Vinars Segarcea	Rumunija
5. Brandy/Weinbrand		
	Brandy de Jerez	Ispanija
	Brandy del Penedés	Ispanija
	Brandy italiano	Italija
	Deutscher Weinbrand	Vokietija
	Wachauer Weinbrand	Austrija
	Pfälzer Weinbrand	Vokietija
6. Vynuogių išspaudų spiritas		
	Marc de Champagne/Eau-de-vie de marc de Champagne	Prancūzija
	Marc de Bourgogne/Eau-de-vie de marc de Bourgogne	Prancūzija
	►**M11** *Marc du Bugey* ◄	Prancūzija
	►**M11** *Marc de Savoie* ◄	Prancūzija
	Marc des Côtes-du-Rhône/Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône	Prancūzija
	►**M11** *Marc de Provence* ◄	Prancūzija
	►**M11** *Marc du Languedoc* ◄	Prancūzija

▼**M9**

Produkto kategorija	Geografinė nuoroda	Kilmės šalis (tiksli geografinė kilmė apibūdinta techninėje byloje)
	►**M11** *Marc d'Alsace Gewurztraminer* ◄	Prancūzija
	Marc d'Auvergne	Prancūzija
	Marc du Jura	Prancūzija
	Aguardente Bagaceira Bairrada	Portugalija
	Aguardente Bagaceira Alentejo	Portugalija
	Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes	Portugalija
	Orujo de Galicia	Ispanija
	Grappa	Italija
	Grappa di Barolo	Italija
	Grappa piemontese/Grappa del Piemonte	Italija
	►**M11** *Grappa lombarda/Grappa della Lombardia* ◄	Italija
	Grappa trentina/Grappa del Trentino	Italija
	Grappa friulana/Grappa del Friuli	Italija
	Grappa veneta/Grappa del Veneto	Italija
	Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige	Italija
	Grappa siciliana/Grappa di Sicilia	Italija
	Grappa di Marsala	Italija
	►**M11** *Τσικουδιά/Tsikoudia/Τσίπουρο/Tsipouro* ◄	Graikija
	Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia of Crete	Graikija
	Τσίπουρο Μακεδονίας/Tsipouro of Macedonia	Graikija
	Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro of Thessaly	Graikija
	Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro of Tyrnavos	Graikija
	Ζιβανία/Τζιβανία/Ζιβάνα/Zivania	Kipras
	Törkölypálinka	Vengrija
9. Vaisių spiritas		
	Schwarzwälder Kirschwasser	Vokietija
	Schwarzwälder Mirabellenwasser	Vokietija
	Schwarzwälder Williamsbirne	Vokietija
	Schwarzwälder Zwetschgenwasser	Vokietija
	Fränkisches Zwetschgenwasser	Vokietija

▼M9

Produkto kategorija	Geografinė nuoroda	Kilmės šalis (tiksli geografinė kilmė apibūdinta techninėje byloje)
	Fränkisches Kirschwasser	Vokietija
	Fränkischer Obstler	Vokietija
	Mirabelle de Lorraine	Prancūzija
	Kirsch d'Alsace	Prancūzija
	Quetsch d'Alsace	Prancūzija
	Framboise d'Alsace	Prancūzija
	Mirabelle d'Alsace	Prancūzija
	Kirsch de Fougerolles	Prancūzija
	Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige	Italija
	Südtiroler Marille/Marille dell'Alto Adige	Italija
	Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige	Italija
	Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige	Italija
	Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige	Italija
	Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige	Italija
	Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige	Italija
	Williams friulano/Williams del Friuli	Italija
	Sliwovitz del Veneto	Italija
	Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia	Italija
	Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino	Italija
	Williams trentino/Williams del Trentino	Italija
	Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino	Italija
	Aprikot trentino/Aprikot del Trentino	Italija
	Medronho do Algarve	Portugalija
	Kirsch Friulano/Kirschwasser Friulano	Italija
	Kirsch Trentino/Kirschwasser Trentino	Italija
	Kirsch Veneto/Kirschwasser Veneto	Italija
	Wachauer Marillenbrand	Austrija
	Szatmári Szilvapálinka	Vengrija
	Kecskeméti Barackpálinka	Vengrija
	Békési Szilvapálinka	Vengrija

▼M9

Produkto kategorija	Geografinė nuoroda	Kilmės šalis (tiksli geografinė kilmė apibūdinta techninėje byloje)
	Szabolcsi Almapálinka	Vengrija
	Gönci Barackpálinka	Vengrija
	Pálinka	Vengrija
		Austrija (abrikosų spiritams, pagamintiems tik šiose žemėse: Žemutinėje Austrijoje, Burgenlande, Štirijoje, Vienoje)
	Újfehértói meggypálinka	Vengrija
	Brinjevec	Slovėnija
	Dolenjski sadjevec	Slovėnija
	Троянска сливова ракия/Сливова ракия от Троян/Troyanska slivova rakya/Slivova rakya from Troyan	Bulgarija
	Ловешка сливова ракия/Сливова ракия от Ловеч/Loveshka slivova rakya/Slivova rakya from Lovech	Bulgarija
	Pălincă	Rumunija
	Ţuică Zetea de Medięşu Aurit	Rumunija
	Ţuică de Argeş	Rumunija
	Horincă de Cămârzana	Rumunija
	Hrvatska loza	Kroatija
	Hrvatska stara šljivovica	Kroatija
	Slavonska šljivovica	Kroatija
	Pisco ([2])	Peru
10. Sidro spiritas ir kriaušių spiritas		
	Calvados	Prancūzija
	Calvados Pays d'Auge	Prancūzija
	Calvados Domfrontais	Prancūzija
	Eau-de-vie de cidre de Bretagne	Prancūzija
	Eau-de-vie de cidre de Normandie	Prancūzija
	Eau-de-vie de poiré de Normandie	Prancūzija
	Eau-de-vie de cidre du Maine	Prancūzija
	Aguardiente de sidra de Asturias	Ispanija
	Somerset Cider Brandy ([3])	Jungtinė Karalystė
15. Degtinė		
	Svensk Vodka/Swedish Vodka	Švedija
	Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland	Suomija
	Polska Wódka/Polish Vodka	Lenkija

▼**M9**

Produkto kategorija	Geografinė nuoroda	Kilmės šalis (tiksli geografinė kilmė apibūdinta techninėje byloje)
	Originali lietuviška degtinė/Original Lithuanian vodka	Lietuva
	Estonian vodka	Estija
17. Geist		
	Schwarzwälder Himbeergeist	Vokietija
18. Gencijonų spiritinis gėrimas		
	Bayerischer Gebirgsenzian	Vokietija
	Südtiroler Enzian/Genziana dell'Alto Adige	Italija
	Genziana trentina/Genziana del Trentino	Italija
19. Kadagiais aromatizuoti spiritiniai gėrimai		
	Genièvre/Jenever/Genever	Belgija, Nyderlandai, Prancūzija (Šiaurės (59) ir Pa de Kalė (62) departamentai), Vokietija (Vokietijos Šiaurės Reino-Vestfalijos ir Žemutinės Saksonijos žemės)
	Genièvre de grains/Graanjenever/Graangenever	Belgija, Nyderlandai, Prancūzija (Šiaurės (59) ir Pa de Kalė (62) departamentai)
	Jonge jenever/jonge genever	Belgija, Nyderlandai
	Oude jenever/oude genever	Belgija, Nyderlandai
	Hasseltse jenever/Hasselt	Belgija (Haseltas, Zonhovenas, Dypenbėkas)
	Balegemse jenever	Belgija (Balegemas)
	O' de Flander-Oost-Vlaamse Graanjenever	Belgija (Rytų Flandrija)
	Peket-Pekêt/Pèket-Pèkèt de Wallonie	Belgija (Valonijos regionas)
	►**M11** *Genièvre Flandre Artois* ◄	Prancūzija (Šiaurės (59) ir Pa de Kalė (62) departamentai)
	Ostfriesischer Korngenever	Vokietija
	Steinhäger	Vokietija
	Gin de Mahón	Ispanija
	Vilniaus džinas/Vilnius Gin	Lietuva
	Spišská borovička	Slovakija
24. Akvavit/aquavit		
	Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit	Švedija
25. Anyžiais aromatizuoti spiritiniai gėrimai		
	Anís Paloma Monforte del Cid	Ispanija
	Hierbas de Mallorca	Ispanija

▼M9

Produkto kategorija	Geografinė nuoroda	Kilmės šalis (tiksli geografinė kilmė apibūdinta techninėje byloje)
	Hierbas Ibicencas	Ispanija
	Chinchón	Ispanija
	Janeževec	Slovėnija
29 Distiliuotas *Anis*		
	Ouzo/Ούζο	Kipras, Graikija
	Ούζο Μυτιλήνης/Ouzo of Mitilene	Graikija
	Ούζο Πλωμαρίου/Ouzo of Plomari	Graikija
	Ούζο Καλαμάτας/Ouzo of Kalamata	Graikija
	Ούζο Θράκης/Ouzo of Thrace	Graikija
	Ούζο Μακεδονίας/Ouzo of Macedonia	Graikija
30. Kartaus skonio spiritiniai gėrimai/*bitter*		
	Rheinberger Kräuter	Vokietija
	Trejos devynerios	Lietuva
	Slovenska travarica	Slovėnija
31. Aromatizuota degtinė		
	Žolelių degtinė iš Šiaurės Palenkės žemumų, aromatizuota stumbražolės ekstraktu/*Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej*	Lenkija
	Polska Wódka/Polish Vodka (4)	Lenkija
	Originali lietuviška degtinė/Original Lithuanian vodka (4)	Lietuva
32. Likeris		
	Berliner Kümmel	Vokietija
	Hamburger Kümmel	Vokietija
	Münchener Kümmel	Vokietija
	Chiemseer Klosterlikör	Vokietija
	Bayerischer Kräuterlikör	Vokietija
	Irish Cream (5)	Airija
	Palo de Mallorca	Ispanija
	Mirto di Sardegna	Italija
	Liquore di limone di Sorrento	Italija
	Liquore di limone della Costa d'Amalfi	Italija
	Genepì del Piemonte	Italija
	Genepì della Valle d'Aosta	Italija
	Benediktbeurer Klosterlikör	Vokietija

▼M9

Produkto kategorija	Geografinė nuoroda	Kilmės šalis (tiksli geografinė kilmė apibūdinta techninėje byloje)
	Ettaler Klosterlikör	Vokietija
	Ratafia de Champagne	Prancūzija
	Ratafia catalana	Ispanija
	Suomalainen Marjaliköori/Suomalainen Hedelmäliköori/Finsk Bärlikör/Finsk Fruktlikör/Finnish berry liqueur/Finnish fruit liqueur	Suomija
	Mariazeller Magenlikör	Austrija
	Steinfelder Magenbitter	Austrija
	Wachauer Marillenlikör	Austrija
	Jägertee/Jagertee/Jagatee	Austrija
	Hüttentee	Vokietija
	Polish Cherry	Lenkija
	Karlovarská Hořká	Čekijos Respublika
	Pelinkovec	Slovėnija
	Blutwurz	Vokietija
	Cantueso Alicantino	Ispanija
	Licor café de Galicia	Ispanija
	Licor de hierbas de Galicia	Ispanija
	►M11 *Génépi des Alpes/Genepì delle Alpi* ◄	Prancūzija, Italija
	Μαστίχα Χίου/Masticha of Chios	Graikija
	Κίτρο Νάξου/Kitro of Naxos	Graikija
	Κουμκουάτ Κέρκυρας/Koum Kouat of Corfu	Graikija
	Τεντούρα/Tentoura	Graikija
	Poncha da Madeira	Portugalija
	Hrvatski pelinkovac	Kroatija
34. Crème de cassis		
	Cassis de Bourgogne	Prancūzija
	Cassis de Dijon	Prancūzija
	Cassis de Saintonge	Prancūzija
37a. Dygiųjų slyvų aromato spiritinis gėrimas arba *Pacharán*	*Pacharán navarro*	Ispanija
39. Maraschino/Marrasquino/Maraskino	*Zadarski maraschino*	Kroatija

▼**M9**

Produkto kategorija	Geografinė nuoroda	Kilmės šalis (tiksli geografinė kilmė apibūdinta techninėje byloje)
40. Nocino		
	Nocino di Modena	Italija
	Orehovec	Slovėnija
Kiti spiritiniai gėrimai		
	Pommeau de Bretagne	Prancūzija
	Pommeau du Maine	Prancūzija
	Pommeau de Normandie	Prancūzija
	Svensk Punsch/Swedish Punch	Švedija
	Inländerrum	Austrija
	Bärwurz	Vokietija
	Aguardiente de hierbas de Galicia	Ispanija
	Aperitivo Café de Alcoy	Ispanija
	Herbero de la Sierra de Mariola	Ispanija
	Königsberger Bärenfang	Vokietija
	Ostpreußischer Bärenfang	Vokietija
	Ronmiel de Canarias	Ispanija
	Genièvre aux fruits/Vruchtenjenever/Jenever met vruchten/Fruchtgenever	Belgija, Nyderlandai, Vokietija (Vokietijos Šiaurės Reino-Vestfalijos ir Žemutinės Saksonijos žemės)
	Domači rum	Slovėnija
	Irish Poteen/Irish Poitín	►**M11** Airija (6) ◄
	Trauktinė	Lietuva
	Trauktinė „Palanga“	Lietuva
	Trauktinė „Dainava“	Lietuva
	Hrvatska travarica	Kroatija

(1) Geografinė nuoroda *Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky* apima *whisky/whiskey*, pagamintus Airijoje ir Šiaurės Airijoje.
(2) Pagal šį reglamentą taikant saugomą *Pisco* geografinę nuorodą nedaromas poveikis pavadinimo *Pisco* naudojimui produktams, kurių kilmės šalis Čilė, saugomiems pagal 2002 m. Sąjungos ir Čilės asociacijos susitarimą.
(3) Su geografine nuoroda *Somerset Cider Brandy* turi būti naudojamas prekinis pavadinimas „sidro spiritas“.
(4) Šio produkto etiketėje turi būti nurodytas prekinis pavadinimas „aromatizuota degtinė“. Žodis „aromatizuota“ gali būti pakeistas vyraujančio aromato pavadinimu.
(5) Geografinė nuoroda *Irish Cream* apima atitinkamą likerį, gaminamą Airijoje ir Šiaurės Airijoje.
►**M11** (6) Geografinė nuoroda *Irish Poteen/Irish Poitín* taikoma atitinkamam Airijoje ir Šiaurės Airijoje gaminamam spiritiniam gėrimui. ◄